

Neujahrsempfang 2015



Herr Rudolf Marek wurde aufgrund seiner langjährigen Verdienste um das Musikwesen mit der Ehrennadel der Stadt ausgezeichnet.

Foto: Meidl

Wieder seit
7. März 2015

Der MARKT ist JEDEN SAMSTAG
von 8.00 bis 12.00 geöffnet!

Benefizveranstaltung
Samstag, 14. März 2015
17 + 19 Uhr
Volkshaus

foons for kids
spielen für
unsere jungen
Feuerwehrmann Andi

Mehr Infos dazu auf Seite 12

**KINDER
FLOHMARKT**
9. Mai 2015
von 8.00–12.00 Uhr am Marktplatz

Anmeldungen bitte im Sekretariat des Stadttamtes,
Telefon: 02247/22 09-11.

Beim diesjährigen Neujahrsempfang am 8. Jänner 2015 konnte Bgm. Fritz Quirgst in einem bis zum letzten Platz gefüllten Sitzungssaal des Stadttamtes zahlreiche Ehrengäste begrüßen und die Verleihung einer Ehrennadel vornehmen.

Lesen Sie mehr dazu auf Seite 3 ☞



KURZinfo

Verlautbarung Eintragungsverfahren:

» **Volksbegehren**
„EU-Austritts-VOLKSBEGEHREN“

■ Eintragungstermine:

Mi, 24. Juni 2015 bis einschließlich
Mi, 1. Juli 2015

■ Termine:

Mi, 24. Juni 2015	8-20 Uhr
Do, 25. Juni 2015	8-16 Uhr
Fr, 26. Juni 2015	8-16 Uhr
Sa, 27. Juni 2015	8-12 Uhr
So, 28. Juni 2015	8-12 Uhr
Mo, 29. Juni 2015	8-20 Uhr
Di, 30. Juni 2015	8-16 Uhr
Mi, 1. Juli 2015	8-16 Uhr

■ Nähere Informationen

www.deutsch-wagram.gv.at

» **ÖKO-BOX eingestellt!**

Mitte Dezember 2014 hat die Fa. Öko-Box die Sammelverträge mit dem GVU (Bezirk Gänserndorf) gekündigt. Die **Hausabholung** wurde eingestellt.

Abgabe der Öko-Box ist **NUR** mehr in Altstoffsammelzentren!



REDAKTIONS
schluss

1. Mai 2015

Beiträge für die nächste Ausgabe sind **ausnahmslos** bis Redaktionsschluss an die zuständige Bearbeiterin der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram, Fr. Melissa Felber, Tel. 02247/22 09-11 felber.melissa@deutsch-wagram.gv.at zu richten.

Danke, die Arbeit kann weitergehen!

Liebe Deutsch-WagramerInnen, liebe Jugend!



BÜRGERMEISTER
friedrich
quirgst

DIE GEMEINDERATSWAHL am 25. Jänner ist geschlagen und ich möchte mich bei allen bedanken, die zur reibungslosen Durchführung der Wahl beigetragen haben. Ich möchte aber auch meiner Freude für die große Unterstützung und das Erreichen von 19 Mandaten für mich und mein Team Ausdruck verleihen und mich für die 630 Vorzugsstimmen für meine Person ganz herzlich bedanken.

vorigen Jahres noch mehrere **Förderzusagen** für die Kleinkindbetreuung, die Straßenbeleuchtung und den Straßenbau am Stadtamt eingelangt.

Kulturell wurde das neue Jahr mit einer sehr erfolgreichen „Musikalgala“ im Volkshaus begonnen und es haben mittlerweile eine Reihe interessanter Kulturveranstaltungen stattgefunden.

Beim **Neubau gegenüber dem Stadtamt**, in dem auch ein neuer Kindergarten, eine Kleinkindbetreuung und eine neue Bibliothek entstehen, gibt es einen zügigen Baufortschritt, sodass bis Ende des Jahres mit einer Übergabe gerechnet werden kann.



Die neuen Städtträtinnen und Stadträte nach der konst. Sitzung mit Vizebgmin. Schlederer und Bgm. Quirgst.

Am 24. Februar hat die **konstituierende Sitzung des Gemeinderates** stattgefunden, bei der ich mit 19 von 33 abgegebenen Stimmen neuerlich zum Bürgermeister unserer Stadt gewählt wurde. Deutsch-Wagram hat auch weiterhin eine schlanke und effiziente Stadtregierung mit sieben Stadträten (neue Mindestanzahl) und einer Vizebürgermeisterin.

Das Wahlergebnis beinhaltet natürlich auch ein hohes Maß an übertragener Verantwortung, der ich mit sehr hohem Einsatz und mit großer Umsicht Rechnung tragen werde und auch einen klaren Arbeitsauftrag für die nächsten Jahre beinhaltet.

Die Arbeit für Deutsch-Wagram ist auch in den letzten Monaten ungebremst weitergegangen. Es konnten im **Straßenbau** Ende vorigen Jahres noch viele Bäume nachgesetzt und viele Kleinbaustellen fertiggestellt werden, da bis kurz vor Weihnachten gearbeitet werden konnte. Auch sind Ende

Beim Ausbau der erneuerbaren Energien wurden erst kürzlich die nächsten Schritte gesetzt, denn das neue, mit **Hackschnitzel** befeuerte Fernheizwerk ging Ende November ans Netz und auf dem **Dach der Kläranlage** befindet sich eine neue **Fotovoltaik-Anlage** mit 30,5 Kwp Leistung, deren Strom praktisch zur Gänze in der Kläranlage selbst verbraucht wird.

So danke ich nochmals für die große Unterstützung bei der Wahl, werde mich mit ganzer Kraft dafür einsetzen, dass die positive Entwicklung Deutsch-Wagrams weitergeführt wird und verbleibe mit freundlichen Grüßen
Ihr/Eurer

Friedrich Quirgst
Bürgermeister





Neujahrsempfang 2015

Eine Ehrung und viele Ehrengäste beim Neujahrsempfang.

BEIM DIESJÄHRIGEN Neujahrsempfang am 8. Jänner 2015 konnte Bgm. Fritz Quirgst in einem bis zum letzten Platz gefüllten Sitzungssaal des Stadtamtes zahlreiche Ehrengäste begrüßen und die Verleihung einer Ehrennadel vornehmen.

Seiner Einladung gefolgt waren Pfarrer Mag. Peter Paskalis, die Bürgermeister Franz Schlederer und Gregor Iser, viele Ehrenring- und Ehrennadelträger, Otmar Lutzky (Bezirksleiter des Roten Kreuzes) und der Ortstellenleiter Mag. Thomas Hasenberger, das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr mit Kommandant Wolfgang Süß und Unterabschnittskommandant Christian Schantl, Gemeindepolizist Abt.Insp. Helmut Hackl, die Schuldirektoren Mag. Andreas Breitegger (BORG) und Daniele Dittrich (NMS), viele Vereinsobmänner wie z. B.



Bei der Überreichung der Ehrennadel war Herr Rudolf Marek die Freude ins Gesicht geschrieben.

Foto: Meidl

Werner Matzinger (Sparta) und Günter Pauser (Union), Vertreter der Wirtschaft und die Mitglieder des Deutsch-Wagramer Gemeinderates mit Vizebgm. Andrea Schlederer und viele weitere Personen.

Nach einem interessanten und kurzweiligen Rückblick über die viele Ereignisse und Veranstaltungen des vergangenen Jahres, wurde **Herr Rudolf Marek** mit der Ehrennadel der Stadt Deutsch-Wagram ausgezeichnet. Aufgrund seiner **zahlreichen und jahrzehntelangen Verdienste um das Musikwesen**, gemeinsam eingereicht von der Obfrau des Musikvereins Gudrun Freund und dem Obmann des Bläserorchesters der Musikschule Ing. Manfred Groß.

Musikalisch umrahmt wurde der Festakt durch ein Bläserquartett der Musikschule.

Als Abschluss hatte Bgm. Fritz Quirgst eine besondere Überraschung für die vielen Besucher parat, nämlich einen Zusammenschnitt der GF-Tube Beiträge des vergangenen Jahres, der bei den Besuchern besonders gut ankam.

Anschließend lud Bgm. Fritz Quirgst zum Buffet bei dem noch viele interessante Gespräche geführt und Pläne für die Zukunft geschmiedet wurden. ■

Neue Fotovoltaik-Anlage!

Am Dach der Kläranlage wird nun Strom erzeugt.

GENEN ENDE des vorigen Jahres wurde am Dach der Kläranlage des Gemeindeabwasserverbandes eine neue Fotovoltaik-Anlage mit 30,5 Kwp Leistung installiert.

Alle sinnvoll möglichen Dachflächen wurden mit Fotovoltaik-Paneeelen ausgestattet. Der erzeugte Strom wird praktisch zur Gänze in der Kläranlage selbst verbraucht, doch es gibt natürlich einen offiziellen Zähl- und Einspeisepunkt der EVN. Bei einem so hohen Eigenverbrauchsgrad ist eine Fotovoltaik-Anlage besonders sinnvoll sind sich Bgm. Fritz Quirgst und Klärmeister Erich Hlubik einig (siehe Bild).



Gemeinsam überzeugten sie sich kürzlich von der ausgezeichneten, neuen Anlage und freuen sich, dass man wieder einen Schritt in Richtung Energiewende gesetzt hat. ■

nuad thai massage

Regeneration und Wohlbefinden

Birgit Deutsch • Schillerstraße 8 • 2232 Deutsch-Wagram
Termine: 0650 257 22 22 • www.nuad-thaimassage.at

Anzeige

raymann kraft der **sonne**®

**Stromspeicher, Notstromversorgung,
Wärmepumpe, Photovoltaik, Infrarot**

Franz Mair Straße 47 0 2 2 4 7 2 1 7 6 0
2232 Deutsch-Wagram www.raymann.at

Anzeige

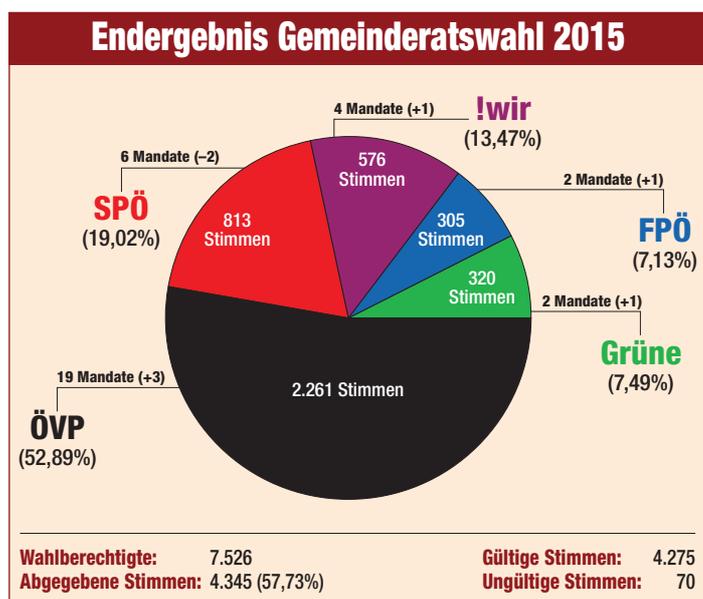


Gemeinderatswahl 2015



Foto: Mag. Johannes Kozlik

AM 25. JÄNNER 2015 fanden in Niederösterreich die Gemeinderatswahlen statt und in Deutsch-Wagram brachte die Wahl nachfolgendes Ergebnis:



Nach der konstituierenden Gemeinderatssitzung vom 24. Februar 2015 setzt sich der Gemeinderat und Vorsitzende der Ausschüsse folgendermaßen zusammen:

Bürgermeister: Friedrich Quirgst (ÖVP)

Vizebürgermeisterin: Andrea Schlederer (ÖVP)

Stadträte:

Ing. Mag. Markus Mandl (ÖVP), Andrea Schlederer (ÖVP), Ulrike Mühl-Hittinger (ÖVP), Mag. Franz Spehn (ÖVP), Harald Nikitscher (SPÖ), Mag. Peter Lauppert (!wir)

Gemeinderatsmitglieder:

ÖVP: Friedrich Quirgst, Andrea Schlederer, Hildegard Toth, Mag. Franz Spehn, Ulrike Mühl-Hittinger, Ing. Mag. Markus Mandl, Karl Haberreiter, Gertrude Zipko, Dipl.Päd. Susanne Predl, Mag. Hannes Quirgst, Renate Forsthuber, Janos Gorondy, MSc., Ing. Christiana Gratzter, Ing. Hubert Allmer, Gerhard Kainz, Franz Wald, Sabine Krejca, Klaus Artner, Robert Weber

SPÖ: Harald Nikitscher, Jaqueline Wehofer, Robert Stastny, Eva Ewald, Herbert Jeindl, Gustav Ewald

!wir: Daniela Böckl, Mag. Peter Lauppert, Sonja Rappl, Dipl.Ing. Sabine Nolte

GRÜNE: Dipl.Ing. Dr. Bettina Bergauer, Mag. Heinz Bogner

FPÖ: Werner Cermak, Gerhard Gruber

Umweltgemeinderat: Ing. Hubert Allmer

Jugendgemeinderat: Mag. Hannes Quirgst

Bildungsgemeinderätin: Andrea Schlederer

Vorsitzende der Ausschüsse:

(A1) Finanzen	Stadtrat Ing. Mag. Markus Mandl
(A2) Bildung & Jugend	Vizebgmin + Stadträtin Andrea Schlederer
(A3) Gesundheit & Soziales	Stadtrat Harald Nikitscher
(A4) Infrastruktur	Stadträtin Ulrike Mühl-Hittinger
(A5) öffentliche Dienstleistungen	Stadtrat Mag. Peter Lauppert
(A6) Kultur & Umwelt	Stadtrat Mag. Franz Spehn
(A7) Wirtschaft & Marketing	Stadträtin Hildegard Toth
(A8) Prüfungsausschuss	Gemeinderat Gustav Ewald



Bestattung Deutsch-Wagram

Friedhofstraße 2
2232 Deutsch-Wagram
Tel.: 02247/2274
Mobil: 0664 / 520 21 74
Fax: 02247 / 51890
bestattung@deutsch-wagram.gv.at
Wir sind von 0 - 24 Uhr für Sie erreichbar

Startseite Bestattung
Trauerfälle
Bestattungsarten
Vorsorge
Begräbnistermine

Büro Zeiten
Montag bis Freitag gegen tel. Voranmeldung, die Beratungsgespräche erfahrungsgemäß ca. 1 - 1,5 Stunden Zeit beanspruchen

Impressum

Bestattungsarten
Erdbestattung
Die Erdbestattung auf einem Friedhof kann in verschiedenen Grabarten erfolgen: Einzel-, Familiengräber (Doppelgrab), Gruften, u.a. In einem Einzelgrab ist üblicherweise eine Legung von 2 Särgen vorgesehen, in einem Familiengrab (Doppelgrab) 4 Säрге, Gruften können je nach Größe Platz für 4 oder 8 Säрге bieten. Diese Angaben unterliegen jedoch den Bestimmungen der jeweiligen Friedhofsverwaltung und den örtlichen Gegebenheiten und sind daher nur als Richtwert zu betrachten. Bei der Neuerrichtung oder Veränderungen (z.B.: Anbringung einer Grabplatte) einer Grabstätte müssen die gesetzlichen Bestimmungen der Friedhofsverwaltung berücksichtigt werden, dafür ist die Genehmigung der zuständigen Friedhofsverwaltung einzuholen.

Feuerbestattung
Feuerbestattungen / Einäscherungen dürfen nur in genehmigten Krematorien erfolgen. Der/die Verstorbene wird in einem für Kremationen zugelassenen Sarg in das Krematorium überführt, wo die Einäscherung durchgeführt wird. Zur Aufnahme der Asche dient ein gesetzlich definiertes Behältnis, die Aschenkapsel / Urne. Urnen können auf einem Friedhof (Erdgrab oder Gruft) oder einem Urnenhain bestattet werden.

www.deutsch-wagram.gv.at/bestattung
Neue Homepage online!

DIE BESTATTUNG Deutsch-Wagram möchte Ihnen mit Informationen, Anregungen und Hilfestellung, vor allem, wenn Sie sich in der besonderen Situation der Trauer oder des Verabschiedens befinden, zur Seite stehen.

Wir sind von 0 bis 24 Uhr für Sie da!

Friedhofstraße 2, 2232 Deutsch-Wagram

Tel: +43 2247 / 22 74, Mobil: +43 664 / 520 21 74

Fax +43 2247 / 518 90, bestattung@deutsch-wagram.gv.at

Als zusätzlichen Service bietet die Bestattung Deutsch-Wagram auf der NEUEN Homepage die Veröffentlichung der **Begräbnistermine und Parten** an.

Wir bitten Sie um Ihr Verständnis, dass die Parte ausschließlich auf Wunsch der Angehörigen veröffentlicht wird und bedanken uns für Ihr Interesse.

Sie finden eine **direkte Verlinkung** auf der **rechten Seiten der Homepage der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram** oder unter den Menüpunkten: **Stadtamt** ➔ **Gemeindebetrieb** ➔ **Bestattung**.

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

STADTLEBEN DEUTSCH-WAGRAM

GESUNDES DEUTSCH-WAGRAM

GESUNDHEITSVORTRAG

25. 3. '15

Brücken in die Welt der Demenz – Validation im Alltag

Vortragende: Petra FERCHER

Dipl. VTI Validationstrainerin und Masterin nach Naomi Feil

Autorin von „Brücken in die Welt der Demenz-Validation im Alltag“

Wer beruflich oder privat Menschen mit Demenz betreut, kennt schwierige Alltagssituationen. Die bewährte Methode der Validation hilft betreuenden Personen, die Würde der alten Menschen im alltäglichen Miteinander zu wahren und dabei selbst entspannter und gelassener zu sein.

Auf Ihr Kommen freuen sich das Team der Marchfeldapotheke und Bgm. Friedrich Quirgst

Wann? | 18.30 Uhr

Wo? | Stadtamt

| Dachgeschoss



Weitere Informationen zum Thema „Demenz“ von der Marchfeldapotheke und der Volkshilfe Gänserndorf finden sie auf Seite 14!

STADT:Info

KOORDINATIONSSTELLE DES STADTMARKETINGS:

Wirtschaftsring DW e.V.
Quadenstraße 19
2232 Deutsch-Wagram
Frau Hildegard Toth
Tel.: 0676 / 671 34 91
E-Mail:
office@wirtschaftsring.at

EINLADUNG ZUR SITZUNG 2015

Stadtmarketing

„Gemeinsam für Deutsch-Wagram“

Es werden Mitglieder gesucht und Ziele besprochen!

Donnerstag, 19. März 2015, 19.00 Uhr

im Stadtamt (großer Sitzungssaal), Bahnhofstraße 1a, 2232 Deutsch-Wagram

Mitdenken | Mitreden | Mitgestalten

Eine Initiative der Stadt Deutsch-Wagram



Schritt für Schritt zum belebten Zentrum



Frühlings- erwachen

Fragebogen
zur Bücherei!



UM DIE NEUE BIBLIOTHEK möglichst nahe an Ihren Wünschen und Bedürfnissen zu planen, **liegt dieser Ausgabe von StadtLeben ein Fragebogen bei.** Nützen Sie die Gelegenheit zur Mitgestaltung und werfen Sie den ausgefüllten Fragebogen in den Gemeindepostkasten oder bringen Sie ihn in die Bibliothek. Wir freuen uns auf Ihre Meinung! ■

Erneuerung der Sitzbänke!



DIE WINTERMONATE werden vom Bauhof der Stadt auch genutzt um entweder den notwendigen Baumschnitt oder Reparaturarbeiten durchzuführen, sollte nicht gerade die Schneeräumung erforderlich sein.

So wurden die Holzplatten aller Sitzbänke bei der Haltestelle Helmahof fachmännisch erneuert, damit die Sitzmöglichkeit für die Schnellbahnbenutzer wieder besser gewährleistet ist. ■

Förderzusagen eingelangt!

Große Freude über mehrere Förderzusagen!

MEHRERE FÖRDERZUSAGEN sind noch Ende vorigen Jahres in der Gemeinde eingelangt.

Finanzstadtrat Ing. Mag. Markus Mandl freut sich über einen höheren Betrag aus dem Finanzausgleich und einen Annuitätenzuschuss für die neue Bibliothek und Vizebgmin. Andrea Schlederer über die Förderzusage von **€ 125.000,--** für die **neue Kleinkindbetreuung**, wobei ein erster Teil von € 53.000,-- (gemäß dem Baufortschritt) noch im Vorjahr eingelangt ist, sowie über einen **Personealkostenzuschuss** für die Betreuung in Höhe von **€ 45.000,--!**

Bgm. Fritz Quirgst ist über den zweiten Teil der Förderung für die **neue Straßenbeleuchtung** in Höhe von **€ 99.900,--** (planmäßig gemäß Förderrichtlinien) und eine Sonderbedarfszuweisung für den **Straßenbau** in Höhe von **€ 80.000,--** sehr begeistert, die ebenfalls noch Ende vorigen Jahres eingelangt sind und

welche die Finanzierung des weiteren Straßenbaues erleichtern.

„Einmal mehr haben sich unsere Bemühungen im Herbst des Vorjahres ausgezahlt, in denen wir uns um die diversen Förderungen bemüht, die förderkonforme Einreichung durchgeführt und die entsprechenden Unterlagen erstellt haben“, freut sich Bgm. Fritz Quirgst gemeinsam mit SR Mag. Markus Mandl und Vizebgmin. Andrea Schlederer über die eingelangten Förderungen und bedankt sich gleichzeitig bei den MitarbeiterInnen, die mit der Abwicklung befasst waren.

„Sowohl beim neuen Kindergarten, bei der Kleinkindbetreuung und der neuen Bibliothek, als auch bei der Straßenbeleuchtung setzten bzw. setzen wir Vorzeigeprojekte um, die von den Fachleuten als vorbildlich und richtungsweisend bezeichnet werden“ freut sich Bgm. Fritz Quirgst auch über das große und positive Echo zu den einzelnen Projekten. ■



SR Ing. Mag. Markus Mandl, Vizebgmin. Andrea Schlederer und Bgm. Fritz Quirgst freuen sich gemeinsam über mehrere eingelangte Förderungen zu den einzelnen Vorzeigeprojekten.

Zum Bierbrezel

Inh. Andrea Wach



2232 Deutsch-Wagram • Hausfeldstraße 2
0664/502 94 45 • bierbrezel.wachandrea@hotmail.com

Anzeige



DIPL.-ING. A.
WINKLER & CO

BAUGESELLSCHAFT M. B. H.

HOCH- UND TIEFBAU

1230 WIEN, FUTTERKNECHTGASSE 111
TELEFON: 01/587 74 63 · FAX: 01/587 74 63-20
E-MAIL: office@a-winkler.at · www.a-winkler.at

Anzeige



AM 17. FEBRUAR 2015 fand wieder der traditionelle Faschingsumzug statt. Insgesamt zogen 20 Gruppen – angeführt vom Prinzenpaar „Melanie, die Feine und Thomas, der Kleine“ durch unsere Stadt und sorgten für Stimmung. Den Abschluss bildete wieder das „Faschingsverbrennen“, bei dem der Bürgermeister wieder den Stadtschlüssel erhielt.

Ein großes Danke an die Organisatoren und an alle Teilnehmer! ■

Fotos: W. Wolf und Fam. Straner

Das Prinzenpaar führte den Umzug an

17. FASCHINGSUMZUG



Volksschule als – Die Vögel aus der Zauberflöte



Die chaotischen Strasshofer Narren als narrische Schwammerl



Die Naturfreunde verhexten die Stadt



Die Gemeindebediensteten als Gemeindesträftlinge



Ein Teil von Deutsch-Wagram wurde zum Schlumpfenland

Die „D’schwammerlbrocker“ zeigten sich als Speisemorchel & Co



Bei der Faschingsverbrennung wurde dem Bürgermeister wieder der Stadtschlüssel übergeben



Deutsch-Wagrainer Frischemarkt

AM 7. MÄRZ öffnete der Deutsch-Wagrainer Frischemarkt in der Friedhofallee beim Marktplatz seine Pforten. Der Frischemarkt wird nun an **jedem Samstag in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr** einschließlich bis 19. Dezember 2015 abgehalten.

Die Eröffnungsfeier wurde von 15 MusikerInnen vom BLO der Musikschule Deutsch-Wagram musikalisch umrahmt und die Peham-Traktoren präsentierten ihre Oldtimer am Marktplatz.

Das Angebot des Frischemarktes ist reichhaltig

Genüsse aus bäuerlicher Produktion, regionale Spezialitäten, hausgemachte Köstlichkeiten nach Großmutter Rezept, Frischmilch und Milchprodukte, Eier, Käse, Brot, Honig, Nüsse, Obst und Gemüse, Geselchtes, Blunzen, Grammeln, Pasteten, Putenfleisch und Gutes von der Pute, Mehlspeisen, Obstäfte, Wein, etc.

Märkte sind nicht nur Handelsplatz und Einkaufsort, sondern vor allem Treffpunkt der Menschen und Zentrum des ge-

sellschaftlichen Lebens. Gustieren und genießen, essen und trinken, sehen und gesehen werden. Neben der Nahversorgung im Stadtzentrum erfüllt der Deutsch-Wagrainer Frischemarkt daher auch eine wichtige Funktion als Kommunikationszentrum, wo man sich bei einem kleinen Imbiss und einem Glas guten Weines zu einem gemütlichen Plausch trifft.

„Außerdem wollen wir mit dem Frischemarkt gezielt Gäste und Kunden aus der gesamten Region ansprechen und zu einem Besuch des Stadtzentrums von Deutsch-Wagram einladen“, erläutert Hildegard Toth (Stadträtin für Wirtschaft und Marketing, Obfrau des Wirtschaftsringes Deutsch-Wagram).

Auch Ihre Produkte sind gefragt

Sie möchten sich mit Ihren Produkten für den Deutsch-Wagrainer Frischemarkt anmelden? Dann erkundigen Sie sich bitte bei Herrn Bruno Groß (Zum kleinen Stadtkaffee) unter Telefon 0664/642 20 21. Herr Groß gibt Ihnen gerne Auskunft! ■

Kinderflohmärkte

AM 9. MAI UND AM 12. SEPTEMBER 2015 finden wieder die bei den Ausstellern und auch bei den Besuchern sehr beliebten Kinderflohmärkte mit ihrem einzigartigen Flair statt.



Kommen Sie mit Ihren Kindern vorbei – es wird sich lohnen!

Wer geht nicht gerne zu einem Flohmarkt und schaut, was geboten wird. Das Flair solcher Märkte ist immer ein Erlebnis, vor allem, wenn es sich um Kinderflohmärkte handelt, bei denen Stofftiere, Spielsachen, Kinderbücher, Kinderbekleidung und vieles mehr zum Kauf oder Tausch angeboten werden.

Wir freuen uns schon jetzt auf zahlreiche BesucherInnen! ■

Neu in Deutsch-Wagram!

Frühlingsmarkt

SEIT VIELEN HUNDERT JAHREN werden Waren auf Märkten verkauft. Es ist ein Treffpunkt für Jung und Alt. Das gemischte Warensortiment und die gute solide Beratung der Marktkäufer sind typisch für den traditionellen Markt unter freiem Himmel.

Am 25. April 2014 findet auch in Deutsch-Wagram wieder ein Frühlingsmarkt statt. Besuchen auch Sie uns von 8.00 bis 18.00 Uhr und schauen Sie sich die vielen verschiedenen Angebote an! ■



BAUSPENGLEREI & ZIMMEREI

Roman Eder

Bockfließerstraße 152, 2232 Deutsch-Wagram
Telefon: +43 650 43 19 939
E-Mail: eder.roman@outlook.com

Terrassen
Flachdächer
Leichtdächer
Blechdächer
Abdichtungen

Anzeige



Franzensdorferstraße 8
2301 Wittau
Telefon: 02215/300 80
Telefax: 02215/300 80-17
e-mail: hoedl@franz-hoedl.at
www.franz-hoedl.at

Containerverleih
Hochdruckgerätwagen
Kompostierung
Transportunternehmen

Anzeige



DAS WAR DER Winter TRAUM 2014

WIE JEDES JAHR fand auch heuer wieder der zweitägige Weihnachtsmarkt am Marktplatz und entlang der Friedhofallee statt. Zahlreiche wunderschöne Verkaufsstände, Unterhaltungsprogramm für Erwachsene und Kinder erwarteten die vielen Besucher.

Der Nikolo teilte Sackerl aus. Es gab Keksebacken, Weihnachtsgeschichten, Kinderschminken, Laternenbasteln und Ponyreiten. Dieses Programm sorgte für leuchtete Kinderaugen. Selbst gemachte Leckereien, Punsch, Handwerkskunst, Strickwaren und vieles mehr konnte man bei den wunderschönen Verkaufsständen bewundern. Höhepunkt waren am Samstag die Wartbergpass-Perchten, die wieder in der Allee und am Marktplatz ihr Unwesen trieben. Am Sonntag konnte man dem Turmblasen lauschen. Musikentertainer Joannis Raymond sorgte an beiden Tagen für das Musikprogramm auf der Bühne.



Die Kinder und Eltern hatten in der Bastelwerkstatt sichtlich viel Spaß.

Der Chor der Volksschule DW umrahmte die offizielle Eröffnung weihnachtlich.

Mehr als 30 weihnachtlich geschmückte Stände erwarteten die BesucherInnen.



Die Wartbergpassperchten übergaben Bgm. Fritz Quirgst und Vizebgm. Andrea Schlederer ein Bild zur Erinnerung





Der Bibliotheksneubau schreitet gut voran!



SEIT MONATEN tüfteln wir an der Planung der Innenausstattung, denn jede Lesergruppe soll sich bei uns wohlfühlen. Auf der Baustelle wird alles noch einmal überprüft. Hier im zukünftigen Lesecafe.

Wir bereiten uns auch anderweitig auf die Bibliothek „Neu“ vor.

Zum einen, indem wir den Medienbestand aktualisieren, zum anderen verbessern wir das Fachwissen im Team durch Exkursionen, Lehrgänge, Kurse und Workshops.

Praktizierte Energiewende!

Fernwärme für Volksschule, Stadtamt und Hauptschul-Gebäude.

ANFANG DEZEMBER erfolgte der Anschluss an das mit Hackschnitzel befeuerte Fernheizwerk der Fa. TREEECO für die Volksschule (Bild), das Stadtamt und das Hauptschulgebäude, die bisher mit Gas beheizt wurden.

Bgm. Fritz Quirgst bedankte sich bei Herrn Feigl von der Fa. Treeeco für die reibungslose und schnelle Abwicklung des Projektes, der EVN als weiteren wichtigen Projektpartner und betonte: „Die Klimabündnisgemeinde Deutsch-Wagram ist einmal mehr Vorreiter und unterstützt aktiv den Umstieg auf erneuerbare Energieträger. Wir reden nicht nur, sondern setzen viele konkrete Schritte! Mit Passivhausgebäuden, Fotovoltaik am Bauhofdach und der Kläranlage, Windrädern im Gemeindegebiet, einem bereits bestehenden Fernheizwerk, der Energieeinsparung durch die

neue Straßenbeleuchtung uvm. gibt es viele konkrete Beispiele für unsere Bemühungen“.

Besonders freut ihn, dass das neue Fernheizwerk mit der neuesten Filtertechnologie ausgestattet wurde und die Luft die beim Rauchfang entweicht weniger Staub enthält, als die Luft die für die Verbrennung angesaugt wird.



BÜCHEREI UND SPIELOTHEK
Deutsch-Wagram

Öffnungszeiten

Bücherei und Spielothek
2232 Deutsch-Wagram, Marktplatz 1/3
Dienstag und Freitag von 15.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch von 09.00 bis 17.00 Uhr
Aktuelle Veranstaltungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage:
www.biblioweb.at/deutschwagram

4. Frühlingsball „Sweet Temptation“
Sa, 11. April 2015

Einlass/Beginn: 19.30/20.30 Uhr
Eintritt: EUR 16,- / 12,- (ermäßigt)
Unionhalle Deutsch-Wagram

Damen-/Herrenspende - Eröffnung
Buffet - Bars - Mitternachtseinlage
Tombola - Abendgarderobe

Tischreservierung:
0664/1963 270
g.pauser@udw.at

FULLSERVICE
ANZEIGEN · AUTOBESCHRIFTUNGEN · BÜCHER FLYER · FIRMENSCHILDER · GESCHÄFTSAUSSTATTUNGEN
PLAKATE · PROSPEKTE · ZEITSCHRIFTEN

TULPENWEG 5
2232 DEUTSCH-WAGRAM
TELEFON 0 22 47 / 518 33 · FAX 0 22 47 / 518 32
HANDY 0676 / 726 17 10
e-mail: thanhaeuser@aon.at

THANHÄUSER
WERBEGRAFIK-DESIGN

RESTAURANT
Seinerzeit Durchgehend warme Küche
Di-Sa 09:00 - 22:00
So & Feiertag: 09:00 - 15:00

die erste Adresse für Gemütlichkeit!

Suppe+Schnitzlerl inkl. Salat+0,3l Bier - €7,90
Donnerstags von 18:00 bis 20:00

Samstags Mittagsmenü Di-Fr Mittagssbuffet

0650 / 27 29 844
www.restaurant-seinerzeit.at
Gänserdorferstraße 60, 2232 Deutsch-Wagram



Wärme aus eigenem Wald!

Fernheizwerk wird mit Hackschnitzeln aus dem Gemeindewald betrieben.

EINMAL MEHR gehen wir in Deutsch-Wagram mit gutem Beispiel voran. Bei der Vorbereitung für die Aufforstung von ca. 0,8 Hektar Wald, wurden eine größere Anzahl von Akazienbäumen, viele davon bereits abgestorben, gefällt und gelagert. Anfang des Jahres kam der Häcksler und produzierte vor Ort die Hackschnitzel, die unverzüglich zum Hackschnitzelheizwerk am Lagerhausgelände gebracht wurden.

Die **3b Klasse der Volksschule mit Lehrerin Angelika Braun** machten dazu einen Lehrausgang, der nicht nur für die Kinder, sondern auch für die Begleitpersonen sehr interessant war. Herr Ing. Feigl von der Firma „Tereeco“ und Bgm. Fritz Quirgst erläuterten den Werdegang vom Baum, über das Heizwerk bis zum Wärmetauscher in der Volksschule.

„Wir sind nun bei der Heizung der Volksschule, des Stadtamtes und des Hauptschulgebäudes energieautark und haben noch dazu besonders kurze Wege, denn das Fernheizwerk am Lagerhausgelände wird nun mit Hackschnitzel aus dem eigenen Gemeindewald versorgt“, freut sich Bgm. Fritz Quirgst über den Mehrfachnutzen und auch über das Interesse der Kinder die das ebenfalls sehr toll fanden.



Auch der positive finanzielle Aspekt für die Gemeinde sollte nicht unerwähnt bleiben, denn durch den Holzverkauf gibt es zusätzliche Einnahmen, ergänzt der Bürgermeister in seiner Stellungnahme. ■

Poetry Slam Show im BORG

Auf Initiative des Elternvereins des BORG findet in Deutsch-Wagram erstmals am **20. März 2015** um **14.00 Uhr** eine Poetry Slam Show statt, bei der selbstgeschriebene Texte vorgetragen werden.

DABEI GEHT ES nicht nur darum, Texte zu lesen, sondern sie in Form einer Show darzubieten, wie beispielsweise zu schreien, zu flüstern, zu jaulen oder zu keuchen.

Markus Köhle und Mieke Medusa sind Pioniere der österreichischen Poetry Slam Szene. Sie bieten nach einem mehrstündigen Workshop mit **SchülerInnen des BORG**, organisiert von Frau Prof. Gärber **gemeinsam mit der Bücherei**



Foto: Doris Mitterbach

Deutsch-Wagram, eine einstündige Poetry Slam Show für alle Interessierten ZuhörerInnen in Deutsch-Wagram an.

EINTRITT: freie Spende! ■

DI DR. BETTINA BERGAUER
OBFRAU DES ELTERNVEREINS BORG DEUTSCH-WAGRAM

DRINGEND GESUCHT!!!

**Häuser, Baugründe, Wohnungen
für unsere Kunden**

**GERNOT
GRUBINGER
IMMOBILIEN**

0676/514 97 84

Jederzeit erreichbar!!!

Deutsch-Wagram · 02247/44 76

www.grubinger.at

Anzeige



NEU: Vitalmesspunkt Kastelis

Am 15. Jänner 2015 fand die Eröffnungsfeier im Saal der FF Deutsch-Wagram statt.

ZU DEN ZAHLREICHEN Gästen zählten auch Lokalpolitiker und Vertreter der WKO Gänserndorf.

In seiner Ansprache betonte Bgm. Friedrich Quirgst, dass es für viele ein Vorteil ist, ein Unternehmen im Ort zu haben, welches zum **aktuellen Thema Nahrungsmittelunverträglichkeiten** ein umfassendes Angebot bereithält.

Weiter im Angebot finden sich auch Energiestatus-Messung und Vitalstoffcheck.

Mit Beratung und Coaching, auch für dauerhafte Gewichtsreduktion, unterstützt die Inhaberin Elisabeth Kastner ihre Kunden, gibt Ernährungstipps, Produktinformationen sowie Alternativen



Foto: privat

WK-Vertreterin Andrea Prenner-Sigmund und Bgm. Fritz Quirgst gratulierten der neuen Geschäftsinhaberin Elisabeth Kastner.

und Hinweise, auf spezialisierte Anbieter aus der Region, zu unverträglichen Nahrungsmitteln.

Frau Kastner erwähnte in ihrer Rede auch die geplante Zusammenarbeit mit dem BORG und die **bestehende Kooperation mit dem ATSV Sparta Juniors. € 2,- von jeder Messung spendet sie der Jugendarbeit!**



NÄHERE INFOS:

WWW.VITALMESSPUNKT-KASTELIS.AT

2 Benefizveranstaltungen

Sa., 14. März 2015, 17 Uhr
Volkshaus
Arndtstraße 30, 2232 Deutsch-Wagram

foons for kids
spielen für unseren jungen Feuerwehrmann Andi

Karten Musical:
10 EUR/Erwachsene
7 EUR/Kinder, Schüler

Rechtzeitig Karten sichern!

Kombikarte für beide Veranstaltungen:
18 EUR

Karten Grease-Party-Time:
10 EUR/Erwachsene

Kartenverkauf:
Bogi Adelhofer,
Tel.Nr. 0664/5060521
und eine Stunde vor
Veranstaltungsbeginn
(keine Platzreservierung)

anschliessend - um 19 Uhr -
geht es weiter mit der

GREASE

GREASE-PARTY-TIME
THE ROCKING
50s AND 60s
Ende: 24 Uhr

DEUTSCH-WAGRAM In Memoriam Peter Lindenthal Ty Tender Fanclub DEUTSCH-WAGRAM

präsentiert in Kooperation mit der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram

Rock'n Roll Konzert
Ty "The Voice" Tender
und Band
und Line Dance Club
Deutsch-Wagram
So., 19. April 2015

im Volkshaus Deutsch-Wagram
Beginn 17:00h, Einlass: 16:00h
Tanzfläche vorhanden! Reservierung bei:
Fini Willfahrt 0664 / 260 78 05 oder Edi Rauscher 0664 / 561 17 59
Catering Amons Schmankerleck

dein Partner für Werbung 02247 32000
dein Partner für Werbung 02247 32000

satz/layoutdruck www.offlimit.at



Einladung zum Museumsauftakt

Sonntag, 15. März 2015 um 11.00 Uhr im Erzherzog Carl-Haus.

PROGRAMM

Begrüßung der Gäste

Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn

Begleitende Worte

Präsident der Museumsgesellschaft
Vizebgm.a.D. Viktor Jirku

Segnung des Museums

Pfarrer Mag. Peter Paskalis

Glaskünstler Martin Suritsch

spricht über das Glasbild von Erzherzog Carl

Erläuterung der „Vitrine Aderklaa“

Frau Mag. Karina Seidl-Deubner
(Leihgabe aus der Privatsammlung Franz Mühl)

Abschließende Worte

Bürgermeister Friedrich Quirgst

Musikalische Umrahmung

Trompeten-Duett der Musikschule DW

Das Museum im Erzherzog Carl-Haus

NAPOLEONMUSEUM:

Dieses Museum ist den Protagonisten der Schlacht gewidmet.

Napoleon Bonaparte – General, Konsul und Kaiser – bis heute Mythos der europäischen Geschichte. Das Museum zeigt Aufstieg und Fall des großen Korsen. Eine Besonderheit ist der „Napoleontisch“, den der Korse höchstpersönlich benutzt haben soll. Und Generalissimus Erzherzog Carl, einer der wenigen militärisch begabten Habsburger. Im Mai 1809 zerschlug er mit dem Sieg bei Aspern Napoleons Nimbus der Unbesiegbarkeit. Am Abend des 4. Juli 1809 überquerten die ersten französischen Truppen bei der Lobau die Donau. Am 5. Juli standen sich 160.000 Mann unter dem Befehl Napoleons 120.000 Österreichern gegenüber. Die Schlacht tobte bis zum 6. Juli. Auf die Niederlage Österreichs folgte am 14. Oktober 1809 der Friede

von Schönbrunn. Bis heute findet man noch Reste von Waffen, Rüstungen oder Uniformen. Das Museum präsentiert neben solchen Funden auch einen Überblick über die Art und Weise der Kriegsführung in dieser Epoche.

HEIMATMUSEUM:

Die Sammlung im Heimatmuseum informiert über die Geschichte und Lebensweise der Menschen in dieser Zeit.

AUSFLUGSEMPFEHLUNG:

Die Schlachtfeldsignierung – Zwanzig Gedenksteine und Gedenktafeln in vierzehn Ortschaften unserer Umgebung kennzeichnen die wichtigsten Kampfstätten. ■

museum 1809
der stadt deutsch-wagram
MUSEUMSGESellschaft
WWW.WAGRAM1809.AT

museum 1837
der stadt deutsch-wagram
MUSEUMSGESellschaft
WWW.ERSTE-EISENBH.AT

AC WOHNEN
BAUEN · MAKELN · BERATEN

DEUTSCH-WAGRAM:
EIGENTUMSWOHNUNGEN IM ZENTRUM

NOCH 7 FREIE WOHNUNGEN

Dreiundzwanzig schöne helle Eigentumswohnungen ab 55 m² Wohnnutzfläche mit Terrasse oder Balkon. Tiefgarage, Kellerabteile und Lift in alle Geschoße. Kinderbetreuungseinrichtungen und neue Bücherei im Haus.
Kaufpreis ab 188.912 Euro inkl. Tiefgaragenstellplatz

BÜROS & GESCHÄFTSLOKALE AM BAHNHOF

In optimaler Geschäftslage bauen wir ein 4-geschoßiges Bürogebäude mit Eventterrasse am Dach. Wir vermieten Geschäftslokale, Büros und ein Café.
Info bei Ing. Reinhard Pacejka unter 0664/883 19 660.

RP Projektentwicklung GmbH | Telefon: 0664/955 11 92 | Home: www.ac-wohnen.at
Hofgartenstraße 28/22 | 2120 Wolkersdorf | office@ac-wohnen.at | www.facebook.com/AC.WOHNEN

MOVE:IT
Wir bewegen Dein Leben

Trainingsstudio DEUTSCH-WAGRAM
Angerner Bundesstraße 4

CF Marchfeld
physioBEWEGT.at
SPORTCOMPANY
Kinesiologie Claudia Weinbauer
KINFit Fun

www.move-it.at | info@move-it.at



APOTHEKEN-NEWS

Demenz im Fokus

Im Rahmen des Projekts „Demenzfreundliche Apotheke“ laden wir zu folgenden Veranstaltungen ein:

Rechtliche Aspekte zum Thema Demenz
Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung, Testament usw.

Donnerstag 5. März 2015
18:30 Uhr in der Marchfeldapotheke

Umgang mit herausfordernden Verhaltensweisen von Menschen mit Demenz - was hilft?

Donnerstag 12. März 2015
18:30 Uhr in der Marchfeldapotheke

Geborgenheit in einer verrückten Welt
Ätherische Öle und Aromapflege für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen

Dienstag 17. März 2015
18:30 Uhr in der Marchfeldapotheke

Brücken in die Welt der Demenz -
Validation im Alltag

Mittwoch 25. März 2015
18:30 Uhr im Stadtamt Deutsch-Wagram

Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon: 02247/570 57!



LEBEN
MIT DEMENZ.
Demenzfreundliche
Apotheke

marchfeldapotheke
Im Kreislauf des Lebens

Leben mit Demenz!

Die Mitarbeiter der Volkshilfe unterstützen Sie dabei!

IN ÖSTERREICH leiden derzeit ca. 100.000 Personen an einer demenziellen Erkrankung. Mit steigender Lebenserwartung wird sich in den nächsten Jahren die Anzahl erhöhen.

An Demenz Erkrankte vergessen nicht nur Daten, sie vergessen auch auf die Durchführung der Aktivitäten des täglichen Lebens. Anfänglich ist es die Einnahme der Medikamente oder Haushaltsführung, die vergessen werden, in späterer Folge wird unter Umständen die persönliche Pflege vernachlässigt und in fortgeschrittenem Stadium fehlt auch ein adäquates Hungergefühl.

Wir bieten für alle Stadien ein individuelles Betreuungspaket. Sei es die wöchentliche Dispensierung der Medikamente durch unsere Diplomierten Gesundheits- und Krankenpflegepersonen oder die Erledigung von Haushaltstätigkeiten und die Besorgung der Einkäufe durch unsere Heimhilfen, sei es der morgendliche Kontrollblick zur Überwachung der Medikamenteneinnahme und Unterstützung bei der Morgentoilette, aber auch ein täglicher Besuch unserer Pflegekräfte früh, mittags und abends zur Gewährleistung einer optimalen Ernährung und Hygiene ist möglich. ■

GERNE INFORMIEREN WIR SIE ÜBER UNSERE ANGEBOTE!

volkshilfe.
GÄNSERNDORF

WIR SIND FÜR SIE ERREICHBAR UNTER DER TELEFON
0676 / 8676 + IHRE POSTLEITZAHL

MARIA MALIK, MSc, LEITUNG DER SOZIALSTATIONEN
STRASSHOF/NORDBAHN UND LEOPOLDSDORF

**HAUSTECHNIK
FARTHOFER**
WWW.HAUSTECHNIK-FARTHOFER.AT

02287/4696

HAUPTSTR. 91 - 2231 STRASSHOF





Es sind folgende weitere Änderungen hervorzuheben:

- Beschwerden gegen Bescheide im Baubewilligungsverfahren an das Landesverwaltungsgericht haben keine aufschiebende Wirkung.
- Beschleunigtes Bewilligungsverfahren (infolge Entfall der Bauverhandlung) bei ausdrücklicher Zustimmung aller Anrainer zum Bauvorhaben.
- Bei der Namhaftmachung des Bauführers ist vom Bauwerber gleichzeitig

der Nachweis seiner Befugnis anzuschließen.

- Straffung und Überarbeitung der baupolizeilichen Bestimmungen.
- Verpflichtung zur Herstellung von Abstellanlagen für Fahrräder (u.a. bei Wohngebäuden mit mehr als 4 Wohnungen).
- Übernahme der Verpflichtung zur Errichtung privater Spielplätze aus dem NÖ Spielplatzgesetz 2002 in die NÖ BO 2014.

■ Anpassung des Immissionsschutzes an die bestehende Judikatur (d.h. keine Prüfung hinsichtlich Blendung/Spiegelung, Kinderlärm, Pflichtstellplätze).

Für Fragen stehen Ihnen die Verwaltungsjuristin Mag. Barbara Bernhardt unter Tel. 02247/22 09-14 (per E-Mail bernhardt.barbara@deutsch-wagram.gv.at) oder der bautechnische Sachverständige, Hr. Ing. Salbrechter an den Bausprechtagen (siehe Seite 39, online auf der Homepage, sowie Aushang am Stadtamt) zur Verfügung. ■

Theodora Bauer zu Gast im BORG



Am 30. Jänner fand in der Bibliothek im BORG Deutsch-Wagram wie jedes Jahr eine Lesung statt.

NACH BESUCHEN der österreichischen Schriftsteller Erich Hackl, Cornelia Travnicsek und FranZobel konnte das BORG dieses Jahr die junge, aufstrebende **Autorin Theodora Bauer** begrüßen. Theodora Bauer las aus ihrem **Roman „Das Fell der Tante Mery“**, eine Familiengeschichte, die sich mit der österreichischen Vergangenheit im Nationalsozialismus und dessen Aufarbeitung beschäftigt.

Die Schüler und Schülerinnen lauschten gespannt der Lesung und so mancher/manche wird sich wohl das Buch in der Bibliothek entleihen, um zu wissen, wie es weiter geht. ■



Mag. Ulrike Hofer, Dir. Mag. Andreas Breitegger, Theodora Bauer, DI Bettina Bergauer-Culver (v.li.)

WWW.BORGDW.AT

SHL INSTALLATIONEN
Alexander RESCH
 NOTDIENST 0676/5307470
 Sanitär - Heizung - Lüftung
 Nobilegasse 6 · 2232 Deutsch-Wagram · Tel: 02247/519 21

Anzeige

BÖCKL Maschinen
 Service und Verkauf
 2232 Deutsch-Wagram · Lessinggasse 15
 02247/37 08 · www.boeckl-maschinen.at
 Montag bis Freitag 8-12 Uhr und 14-17 Uhr
HONDA POWER EQUIPMENT
KÄRCHER REINIGUNGSMASCHINEN

Anzeige



2



3



1 Beim Marionettentheater „Märchen an Fäden“ begeisterte Drache Funki nicht nur während der Vorführung die Kleinen. Danach durften sich die kleinen Zuschauer Drache Funki von der

Nähe anschauen und auch angreifen. 2 + 3 An einem Zirkeltraining konnten die Kinder u. Jugendlichen beim Sportvormittag beim ASKÖ DW teilnehmen. 4 Zu einem tierischen Bilderbuchtag lud Maria von der Bücherei DW. Besonders begeistert waren die Kinder über die Möglichkeit ein echten Kalb streichen zu können. 5 Ihre Kreativität konnten die Kinder beim Bastel-Workshop mit Fr. Lebinger entfalten und es wurden Dekosteine kreiert. 6 Mit Fr. Török vom Kinder-Tanz-Werk konnten die Kleinen in die Welt des Ballettes schnuppern. **Beim Kinotag** lud die Stadtgemeinde und das Filmtheater „Avenue“ zum Kinofilm „Operation Nussknacker – Auf die Nüsse fertig, los!“.

FERIEN

»SEMESTER 2015«

AKTION
für Kinder & Jugendliche



Ferienaktion »SOMMER 2015«

Die Planungen & Vorbereitungen für die heurige Sommer-Ferienaktion haben bereits begonnen!

DANK DER zahlreichen Unterstützung vieler Vereine, Firmen und Privatpersonen konnte die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram in den Sommerferien 2014 **gesamt 43 verschiedene Ferienaktionen** für Kinder und Jugendliche anbieten.

Auch heuer wird wieder ein Ferienprogramm organisiert und versucht für Klein und Groß abwechslungsreiche und lehrreiche Ferientage zu gestalten.

■ **Möchten auch Sie oder Ihr Verein eine Ferienaktion für unsere Kinder und Jugendlichen in Deutsch-Wagram anbieten?**

■ **Haben Sie eine Idee oder Anregung zu den Ferienaktionen?**

Sollten auch Sie – Ihr Verein oder Ihre Firma – Interesse haben, die Ferientage unserer Kids zu versüßen, melden Sie sich bitte bei Frau Vizebürgermeisterin Andrea Schlederer, als zuständige Stadträtin für Bildung & Jugend, unter Tel.: 0664/594 48 42 oder bei der Sachbearbeiterin Frau Martina Krenn unter Tel.: 02247/22 09-25 oder per Mail an krenn.martina@deutsch-wagram.gv.at.

Das traditionelle **Abschlussfest** findet am Fr, 21.08.2015 von 14–17 Uhr statt.



WIR FREUEN UNS SCHON SEHR ÜBER IHREN BEITRAG!

FRIEDRICH QUIRGST eh.
Bürgermeister

ANDREA SCHLEDERER eh.
Vizebürgermeisterin
Stadträtin für Bildung & Jugend

»DIE FREUDE UND DAS LÄCHELN DER KINDER SIND DER SOMMER DES LEBENS.«

Von Jean Paul / www.spruchperlen.de



Rückblick Kultur & Umwelt

September 2014 bis Jänner 2015



STADTRAT FÜR KULTUR- & UMWELT
mag. franz
spehn

**Im Bereich Kultur & Umwelt war wieder sehr viel los!
Herzlichen Dank an alle AktivistInnen und Sponsoren!**

SEPTEMBER 2014

■ Die beiden bekannten Wiener Kabarettisten Leopold Hawelka & Erwin Steiningler gastierten erstmals im Deutsch-Wagramer Stadtkabarett im Stadthotel und präsentierten ihr **Kabarett „Pro & Contra“**. Begleitet von **Willi Konstantin** am Piano (Chorleiter vom „Gesangsverein Deutsch Wagram“)

■ Bei der **Lesung von Anita Ripplinger, Alfred Zieger und Wolfgang Anders** im Literatursalon des Stadthotels Deutsch-Wagram beeindruckten die drei Literaten die BesucherInnen mit ihren eigenen Werken. Auf Wunsch der Literaten wurde zu Gunsten des Hospizes am Rennweg ein ansehnlicher Betrag gesammelt.

■ Die **Deutsch-Wagramer Kunstmeile** am Marchfeldkanal wurde mit einem **tollen Kunstwerk „Elementesäule“** von **Marianne Ertl und Karl Pop** feierlich enthüllt! Der Marchfeldliterat Helmut Pacholik las themenbezogen aus seinen Werken! Der Musikverein untermalte die Veranstaltung mit wunderschönen Klängen! Die Elementesäule ist frei zugänglich und kann jederzeit als Teil der Kunstmeile am Marchfeldkanal/Russbach Km 36,850 besichtigt werden.

■ Zahlreiche BesucherInnen verbrachten bei der **Travestie-Revue**, eine Kooperationsveranstaltung zwischen der Stadtgemeinde und Familie Nikitscher, einen schönen Abend im Volkshaus.



Foto: Reinhard Graf

Lesung im Literatursalon des Stadthotels Deutsch-Wagram.
im Vordergrund: Wolfgang Anders, Anita Ripplinger, Alfred Zieger;
im Hintergrund: Fritz Quirgst, Mag. Franz Spehn, Markus Fink

■ Bei wunderschönem Wetter wurde beim **Radl-Rekordtag** der Rekord „Größte Gruppe an RadfahrerInnen am Rußbach zwischen Deutsch-Wagram und Markgrafneusiedl“ erreicht, da 35 RadfahrerInnen teilgenommen haben! (vgl. im Vorjahr waren es aufgrund des Wetters nur 20!)

■ Das **Weinviertler Vokalensemble „Erfrülich“** war im Deutsch-Wagramer Volkshaus zu Gast und begeisterte das Publikum mit ihrem Programm **„Worüber Mann spricht!“**.

OKTOBER 2014

■ Ing. Walter Kupferschmidt von Kupferschmidt Design zeigte spannende Lichtinstallationen (Lichtperformance) und Georg Kellner präsentierte erstmalig den Experimentalfilm „Auf Augenhöhe“ bei der **Veranstaltung**. Die Vernissage stand unter dem **Motto: „Licht & Raum“** – Licht spüren ... Raum erleben ... Raum geben ... Licht-Raum.

■ Rekordbesuch in der **Langen Nacht der Museen** in Deutsch-Wagram. Weit über 200 Interessierte besuchten im Rahmen der Langen Nacht der Museen (Kooperation mit dem ORF) das Erzherzog Carl-Haus (Napoleon- und Heimatmuseum) und das Eisenbahnmuseum in Deutsch-Wagram. Ein tolles Programm wurde geboten.

■ Brigitte Nadvornik zeigte bei der **Wildfrüchte-Wanderung** entlang des Marchfeldkanals zahlreiche für Menschen genieß-



Foto: Reinhard Graf

Beim Radl-Rekordtag führte die Tour nach Markgrafneusiedl zur Prenner Beerenkultur. Die bezaubernde Chefin Andrea Prenner führte durch den Betrieb und ermöglichte eine Verkostung.



Foto: Mag. Alexandra Bleich

Interessante Wildfrüchtewanderung mit Brigitte Nadvornik.

bare Wildfrüchte (z.B. Schlehe, Heckenrose, Schwarzer Holunder, Kornelkirsche, Sanddorn), aber auch für Menschen giftige Wildfrüchte (z.B. Liguster, Spindelstrauch, gewöhnlicher Schneeball).

■ Ein **Benefiz-Kabarettabend** mit „Mik“ Ricker, Manfred Satke und Pepi Hopf zu Gunsten des Kinderhospizes MOMO – (Kooperation mit dem Verein „Mit Musik zur Menschlichkeit“) fand im Volkshaus statt.

■ Eine **beeindruckende Vernissage** der Deutsch-Wagramer **Künstlerin Mag. Alexandra Bleich**, der Groß-Engersdorfer **Künstlerin Sissy Brenner** und des Strasshofer **Künstlers Franz Dengler** in der Stadtgalerie im Deutsch-Wagramer Stadthotel statt.

■ **Bei der NÖ-weiten Aktion „Tage der offenen Ateliers“** öffneten zahlreiche KünstlerInnen auch in Deutsch-Wagram ihre Ateliers.

■ Auf Einladung des Stadthotels und der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram waren Herbert Eigner und Florian Hartl mit



Foto: Ing. Werner Ertl

Lange Nacht der Museen – Historisches Feldlager vom IR 3, Arnulf, Zuckerbäckerstand, Führungen, Feldschmiede, Museumshauriger und eine sensationelle Lichtperformance ...



Foto: Edith Steiner

Irmgard Fink, Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn, Mag. Alexandra Bleich, Markus Fink, Sissy Brenner, Bgm. Fritz Quirgst, Lisa Rabél und Franz Dengler (v.li.)

ihrem Programm **Reblaus, Blues & Rock'n'Roll** – Wienerliedklassiker und Raritäten – zu Gast in Deutsch-Wagram!

■ Zahlreiche Interessierte trafen sich im Festsaal des Deutsch-Wagramer Stadtamtes zum Thema **„Rheingold, Walküre“**. Die begeisterten BesucherInnen erlebten eine multimediale Präsentation von Ostr. Dr. Manfred Schilder gemeinsam mit Bürgermeister Fritz Quirgst, Pfarrer Mag. Peter Paskalis und Ing. Josef Wagner. Im Anschluss erfolgte ein kleiner Empfang im Festsaal des Stadtamtes.

NOVEMBER 2014

■ Auf Einladung von Ing. Walter Kupferschmidt und der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram fand ein toller **Workshop mit dem Thema „Malen mit Musik“** im Erzherzog Carl Haus statt. Der Malworkshop stand unter dem Motto: **Freude am Malen entdecken, Musik genießen.**

■ Der **Stadtheaterverein Deutsch-Wagram** veranstaltete das lustige Stück „Mörderstund ist ungesund“ im Volkshaus.



Foto: Mag. Alexandra Bleich

„Reblaus, Blues & Rock'n'Roll“ Herbert Eigner, Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn, Hoteldirektorin Irmgard Fink, Hoteldirektor Markus Fink, Florian Hartl (v.li.)



Foto: Mag. Alexandra Bleich

Im Rahmen einer tollen Vernissage „Malen mit Musik“ zeigten Ing. Walter Kupferschmidt und seine MalschülerInnen ihre Werke im Erzherzog Carl-Haus.

■ Bis auf den letzten Platz gefüllt war der Saal des Volkshauses beim **Jubiläumskonzert „50 Jahre Musikschule Deutsch-Wagram“**. Einen toller Konzernachmittag, der nicht so schnell in Vergessenheit geraten wird. (bereits berichtet in der Gemeindezeitung Nr. 01/2015)

■ **Esoterikmesse – Crazy Carisma** (Anita Ripplinger) organisierte diese Kooperationsveranstaltung mit der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram. Die Esoterikmesse beschränkte sich nicht nur auf den esoterischen Bereich, sondern es waren rd. 50 Stände auch mit vielen interessanten Angeboten aus dem Bereich Gesundheit, Wellness und alternativen Heilpraktiken vertreten. Etwa 400 Besucher nahmen teil und genossen das besondere Flair und informierten sich bzw. lauschten den interessanten Vorträgen im Volkshaus.

DEZEMBER 2014

■ Eine **Vernissage von Frank Xavier „LEBEN.LIEBEN.LERNEN“** (oder das Leben lieben lernen) fand in der Stadtgalerie im Stadthotel statt.



Foto: Mag. Alexandra Bleich

Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn, Hoteldirektorin Irmgard Fink, Literatin Christine Frey, Hoteldirektor Markus Fink, Musiker Markus „Jimi“ Ivan und Bürgermeister Fritz Quirgst (v.li.)



Foto: Mag. Alexandra Bleich

Multimediale Präsentation „Rheingold, Walküre“: Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn, Pfarrer Mag. Peter Paskalis, OStR Dr. Manfred Schilder, Bgm. Fritz Quirgst, Ing. Josef Wagner (v.li.)

■ Im Literatursalon im Stadthotel bei der **Weihnachtslesung** erzählte die **Marchfeldliteratin Christine Frey** wunderschöne Geschichten aus ihren Büchern. **Markus „Jimi“ Ivan** sang und spielte zahlreiche stimmige Weihnachtslieder. Es gelang den Beiden auf ihre unvergleichliche Art, die Gäste wahrlich in Weihnachtsstimmung zu versetzen.

JÄNNER 2015

■ Am 6. Jänner 2015 lud die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram zur großen **„Musical Gala 2015“** im Volkshaus ein – ein Abend mit Ausschnitten aus den schönsten und populärsten Musicals! Kulturstadtrat Mag. Franz Spehn freute sich über die zahlreichen BesucherInnen und Ehrengäste und bedankte sich bei den Sponsoren AC-Wohnen, Raiffeisen-Regionalbank Gänserndorf, WEB-Windenergie und Mc-Donalds Deutsch-Wagram die zum Gelingen des Abends einen wichtigen Beitrag geleistet haben. Für das leibliche Wohl sorgte bestens das Team von Amons Schmankerleck.

■ **Voice, Trumpet and Organ in Concert** fand in der Stadtpfarrkirche Deutsch-Wagram statt. Sopran: Angelika Petermichl; Trompete: Erich Strobl; Orgel: Herbert Lederer. Es wurden Werke von Scarlatti, Händel, Gabrieli, Ziani ... aufgeführt. ■



Foto: Gorandy

Musical Gala 2015: Die zahlreichen Ehrengäste und das Ensemble aus internationalen Musicaldarstellern um Hannes Wiesinger im Vordergrund.

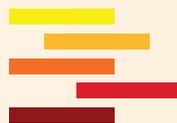
Open house



Die Musikschule Deutsch-Wagram lädt zur

**„Woche der offenen Tür“
vom 4. bis 8. Mai 2015 ein!**

Hier können alle Instrumente, die an unserer
Musikschule unterrichtet werden, ausprobiert und
unter fachkundiger Beratung unserer Lehrer
besprochen werden.




Dir. Karl Rosenmayer
Musikschulleiter



Die Lehrkräfte der Musikschule Deutsch-Wagram
freuen sich auf Euer Kommen!

Auskunft und Beratung durch anwesende Lehrkräfte

INSTRUMENT	LEHRER	TAG	ZEIT	ZIMMER
Klavier, Keyboard	ML Mag. Dr. Michael Kahr	Montag, Dienstag, Mittwoch	jeweils 14.00–18.00 Uhr	14
Klavier, Keyboard	ML Sonja Mitterer	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag	jeweils 14.00–18.00 Uhr	13
Querflöte, Blockflöte, Kontrabass	AL Mag. Eva Steinhauser	Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag	jeweils 15.00–18.00 Uhr	9
Gitarre, E-Gitarre, E-Bass	ML Rudolf Oschelda	Montag	14.00–20.00 Uhr	11
Gitarre, E-Gitarre E-Bass	ML Mag. Krisztina Groß	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag	jeweils 15.00–18.00 Uhr	11
**** NEU **** Harfe	ML Zsafia Fuchs	Mittwoch	15.00–16.00 Uhr	10
Trompete, Waldhorn, Tenorhorn	ML Mag. Roland Haas	Montag Dienstag	13.00–18.00 Uhr	12 14
Blockflöte, Trompete	ML Gabi Daubner	Montag Mittwoch	Mo 16.00–18.00 Uhr Do 16.00–17.00 Uhr	8
Schlagzeug, Akkordeon	ML Mag. Anni Hirschvogl	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag	Di 13.00–13.30 Uhr Mi, Do 17.00–18.00 Uhr	4
Klarinette	ML Michael Vogt	Montag Donnerstag	Mo 15.00–19.00 Uhr Do 14.00–19.00 Uhr	10
Saxophon	ML Mag. Siegmar Brecher	Dienstag	11.00–20.00 Uhr	8
Schlagzeug	Dir. Karl Rosenmayer	Montag Dienstag Mittwoch	Mo 13.00–18.00 Uhr Di 14.00–18.00 Uhr Mi 15.00–19.00 Uhr	2
Oboe, Cello, Gesang	ML Gernot Cernajsek	Montag	14.00–20.00 Uhr	7
Violine, Viola	ML Mag. Teresa Meckel	Dienstag, Mittwoch, Donnerstag	jeweils 14.00–18.00 Uhr	7
Posaune, Tenorhorn, Tuba	ML Stephan Singer	Montag	16.00–18.00 Uhr	13
Schnupperstunde Babygarten (4–18 Monate) Musikgarten (18 Mo.–4 Jahre)	ML Mag. Anni Hirschvogl	!!! anderer Termin!!! Do 28. Mai 2015	MuGa 9.30–10.00 Uhr BaGa 10.30–11.00 Uhr	4
Schnupperstunde Musik. Früherziehung (4–6 J.)	ML Zsafia Fuchs	Montag	15.00–17.00 Uhr	4

**Die Schülereinschreibung für das Schuljahr 2015/2016
findet am Donnerstag, 11.06.2015 von 15.00 bis 19.00 Uhr
in der Direktion der Musikschule, Zimmer 1, statt!**



MERKBLATT über die Schutzimpfung gegen die Frühsommer-Meningoenzephalitis (Zeckenkrankheit)

Information vom Amtsblatt Gänserndorf vom Amt der NÖ Landesregierung/Landessanitätsdirektion

DIE ZECKENKRANKHEIT ist eine gefährliche Infektionskrankheit der Hirnhäute, die zumeist in zwei Phasen verläuft: die erste Phase beginnt etwas 7 Tage nach einem infektiösen Zeckenbefall in der Art einer Grippe. Nach dem Abfiebern kann es damit sein Bewenden haben. Es kann aber sein, dass der Erkrankte anschließend durch einige Tage fast beschwerdefrei ist und dann die zweite Phase, hochfieberhaft, mit den Anzeichen einer Entzündung des Gehirns und seiner Hüllen einsetzt. Die Genesung erfolgt sehr langsam. Tritt eine Lähmung auf, ist dauernde Invalidität zu befürchten.

Der einzige sichere Schutz gegen diese gefährliche Krankheit ist die aktive Zeckenschutzimpfung!

Seit dem Jahr 1980 wird die Zeckenschutzimpfung in Niederösterreich erfolgreich durchgeführt.

ACHTUNG:

Die Schutzimpfung gegen die FSME besteht aus 3 Teilimpfungen:

■ Nach der ersten Teilimpfung hat die zweite etwa 1 Monat und die dritte in-



nerhalb von 5–12 Monaten nach der vorangegangenen Impfung zu erfolgen.

■ Die **erste Auffrischungsimpfung** ist **nach 3 Jahren** erforderlich!

■ Dem Österreichischen Impfplan des BM für Gesundheit entsprechend sind alle **weiteren Auffrischungsimpfungen bei Erwachsenen bis zum 60. Lebensjahr im 5-Jahres-Intervall** durchzuführen, um den Impfschutz fortgesetzt aufrecht zu erhalten. Personen **über dem 60. Lebensjahr sind im 3-Jahres-Intervall** aufzufrischen.

Der öffentliche Gesundheitsdienst des Landes setzt seine Schutzimpfung gegen die Zeckenkrankheit mit der Kampagne 2015 fort. **Der empfohlene Zeitraum für die Impfkation 2015 ist mit Mitte Februar bis Ende Juni 2015** festgelegt.

Der **Preis pro Teilimpfung** beträgt für Kinder € 27,50 und für Erwachsene € 32,50.

Aufgrund der Verordnung des Bundesministeriums für soziale Verwaltung vom 22.03.1983, BGBl.Nr. 217/1983, erhalten Personen, die gesetzlich krankenversichert oder als Angehörige anspruchsberechtigt sind und denen die Kosten nicht vom zuständigen Unfallversicherungsträger (Allgemeine Unfallversicherung, Sozialversicherung für Bauern) im Rahmen der Unfallverhütung ersetzt werden, vom zuständige Krankenversicherungsträger einen Kostenzuschuss pro Impfung. Personen, die keiner gesetzlichen Krankenversicherung unterliegen, erhalten diesen Zuschuss von dem nach dem Allgemeinen Sozialversicherungsgesetz zuständigen Krankenversicherungsträger.

Der Kostenzuschuss kann aufgrund der Impfbestätigung unmittelbar im Anschluss an jede Teilimpfung beim zuständigen Krankenversicherungsträger beantragt werden. ■

Vorsorgen ist der beste Schutz!

Zeckenschutzimpfung - JETZT!

**ÜBERZEUGT MIT SCHÖNHEIT.
VERFÜHRT MIT LEISTUNG.**

DER NEUE MAZDA2.

Herzlich
willkommen
zur
Probefahrt!

Der neue Mazda2 definiert seine Klasse neu. Er besticht mit ausgezeichnetem KODO-Designs, SKYACTIV-Technologie, Konnektivitätskonzept MZD Connect und einer Vielzahl an Assistenzsystemen. Und damit nicht nur er in neuem Licht erstrahlt, fährt er als Erster seiner Klasse mit Voll-LED-Scheinwerfern vor.

Verbrauchswerte: 3,4 - 4,9 l/100 km, CO₂-Emissionen: 89 - 115 g/km. Symbolfoto.

LEIDENSCHAFTLICH ANDERS.

MEHR AUF MAZDA.AT

Vock & Seiter
2232 Deutsch-Wagram
Gänserndorfer Straße 88
Tel.: 02247/650 50
www.mazda-vockseiter.at



Weihnachtskonzert

Am 19. Dezember 2014 sang der gemischte Chor des Gesangsvereins „Sängerbund Deutsch-Wagram“ sein traditionelles Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche.



SÄNGERBUND-OBMANN Dr. Johann Mayr konnte zahlreiche Ehrengäste aus der Stadtgemeinde sowie Pfarrer Peter Paskalis begrüßen, bevor er die Moderation in die bewährten Hände von Jürgen Egermeier legte, der verbindende Worte zwischen den Liedern sprach.

Das Programm aus traditionellen Weihnachtsliedern aus ganz Europa (von Spanien bis Schweden, von England bis in die Ukraine) wurde vom Chorleiter Vasilis Tsiatsianis zusammengestellt und einstudiert. Da er aber beim Konzert beruflich verhindert war, dirigierte das Konzert der argentinische Dirigent Pablo Boggiano. Mit der Auswahl von zwei ukrainischen Weihnachtsliedern sang der Chor erstmals in dieser Sprache und setzte damit ein bewusstes politisches Zeichen. 130 begeisterte Besucher verlangten mehrere Zugaben. ■



Der Chor des Sängerbundes Deutsch-Wagram beim Weihnachtskonzert 2014

Foto: Peter Paskalis

Vorankündigung

Sommerkonzert 2015: Samstag, 27. Juni, um 19.30 Uhr, Volkshaus DW

Weihnachtskonzert 2015: Freitag, 18. Dezember, 19.00 Uhr, Pfarrkirche DW

Adventkonzert am 7.12.2014

Im Rahmen des Wintertraums in Deutsch-Wagram spielte auch die BigBand Deutsch-Wagram im Konzertsaal der Musikschule ein weihnachtliches Konzert!



NEBEN TOLLEN BigBand-Arrangements von Weihnachtsliedern wie „Oh Christmastree“ und „Let it Snow“ wurden auch z.B. „On Broadway“ und „Zoot Suit Riot“ zum Besten gegeben. Publikum und Band waren in Höchstform und hatten eine riesige Freude an dem Abend.

Die nächste Gelegenheit die **Big Band live** zu erleben gibt es übrigens beim „Musik unter Sternen-Konzert“ am **6. Juni 2015** im Garten der Musikschule.

Zu diesem Anlass wird auch schon heftig am neuen Programm gefeilt – man darf gespannt sein!

Ebenso präsentierten sich einige SchülerInnen der Musikschule mit einem weihnachtlichen Konzertprogramm. In verschiedensten Besetzungen, z.B. Blockflötenquartett, Streichorchester, Schlagwerk, Gitarrenensembles und Klavier (Solo und 4-händig) hörte man klassische und moderne Weihnachtslieder. ■

Geld sparen + Gesund essen = Gemüse Hochbeet

Hochbeet-Bio-Gemüse leicht gemacht

Hochbeete mit Lieferung, Montage und Befüllung
Aus Deutsch Wagram schon ab 159,-eur



Gutschein -10% ab 3 Hochbeete

www.Hochbeet-profis.at

Deutsch Wagram, Promenadenweg 1
hinter BILLA Do,Fr 14-18, Sa 9-12

0699 140 50002

info@hochbeet-profis.at





Stimmungsvolles Kirchenkonzert

Bereits zur Tradition geworden ist das „Konzert in der Kirche“ des Blasorchesters der Musikschule Deutsch-Wagram am 21.12.2014 um 17 Uhr.



VOR DEN voll besetzten Bänken eröffnete die Fanfare zum Lobe des Herrn das Konzert; im weiteren Verlauf dirigierte der neue Kpm. Roland Haas die Damen und Herren des BLO bei so anspruchsvollen Kompositionen wie „Der Ackersmann“, „Gospelation“, „Weihnachten in den Bergen“ u. a. und trieb sie zu musikalischen Spitzen-Leistungen an.

Höhepunkte waren 2 Gesangs-Darbietungen, und zwar „The Rose“ mit Frau Krisztina Groß als Solistin und „Hallelujah“ mit Frau Groß, unterstützt von Rudolf Siebert und Michael Vogt.

In nunmehr bereits gewohnter Weise führte Moderator Jürgen Egermeier mit teils informativen, teils zum Nachdenken anregenden Worten durch das Programm.

Als besonderen Gast konnte er Herrn Franz Haberl begrüßen, seines Zeichens Obmann der Bezirksarbeitsgemeinschaft Gänserndorf im nö. Blasmusikverband. Herr Haberl zeichnete mit dankenden und anerkennenden Worten die beiden Damen **Ulrike und Jaqueline Wehofer** für ihr langjähriges Mitwirken als Marketenderinnen bei offiziellen Auftritten aus. Weiters wurde Herrn Ehren-

Kapellmeister **Georg Posch** eine besondere Würdigung für sein vorbildliches Engagement zuteil.

Aufgrund des Termines kurz vor Weihnachten durften natürlich auch einige Stücke mit adventlichem bzw. weihnachtlichem Bezug nicht fehlen.

Nach Ende des Konzertes wärmten sich noch sehr viele Besucher gemeinsam mit Orchestermitgliedern an Tee und Punsch vor der Kirche, womit ein stimmungsvoller musikalischer Abend ausklang.

JÜRGEN EGERMEIER, MEDIENREFERAT BLO
WWW.BLO.AT

Stilvolle Holzpavillons

Pavillons mit Lieferung und Montage



Hochwertige Gartemöbel

andere Gartenprodukte in Deutsch Wagram



www.Hochbeet-profis.at

Deutsch Wagram, Promenadenweg 1
hinter BILLA Do,Fr 14-18, Sa 9-12

0699 140 50002
info@hochbeet-profis.at



Kultur- & Umwelt

Programm

März bis Juli 2015

■ SAMSTAG 14. MÄRZ

„Grease“ Musical – Benefizveranstaltung der „Teens for Kids“ für unseren jungen Feuerwehrmann Andi! Im Anschluss ab 19.00 Uhr Grease Party Time.

17.00 Uhr, Volkshaus, Arndtstraße 30

KARTENVORVERKAUF bei Biggi Adelhofer, Tel.: 0664/506 05 21 bzw. an der Abendkasse

PREISE: € 10,- Musical; € 10,- Party bzw. € 18,- Kombikarte

■ SAMSTAG 14. MÄRZ

Vernissage von Regina Marshall und Franz Schuh



19.00 Uhr, Erzherzog Carl-Haus, Erzherzog Carl-Straße 1 – Eintritt frei!

■ SONNTAG 15. MÄRZ

Museumsauftakt

11.00 Uhr, Erzherzog Carl-Haus, Erzherzog Carl-Straße 1

■ FREITAG 20. MÄRZ

Siegfried und Götterdämmerung – multimediale Präsentation von OstR. Dr. Manfred Schilder gemeinsam mit Bürgermeister Fritz Quirgst, Pfarrer Mag. Peter Paskalis, BORG-Dir. Mag. Andreas Breitegger und Ing. Josef Wagner. Im Anschluss ist ein kleiner Empfang geplant.

19.00 Uhr, Festsaal Stadtamt Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1a

■ SAMSTAG 21. MÄRZ

Familienwanderung „Frühling am Bach – Wanderung zu Weide und Pappel“.

Bei einer kleinen Wanderung entlang von Rußbach und Marchfeldkanal wollen wir zwei wichtige Baumarten am Gewässer kennenlernen: die Weide und die Pappel. Die Weide und Pappel war schon immer ein wichtiges Heilmittel und Werkstoff für uns Menschen und für viele Tierarten, Vögel und Insekten sind diese Baumarten ein wichtiger Lebensraum. Nach der Wanderung flechten wir aus Weidenruten einen Weidenkranz und wer möchte, kann ihn gerne auch österlich schmücken.

14.00 Uhr: **TREFFPUNKT** Betriebsgesellschaft Marchfeldkanal, Franz Mair-Straße 47

■ SAMSTAG 21. MÄRZ

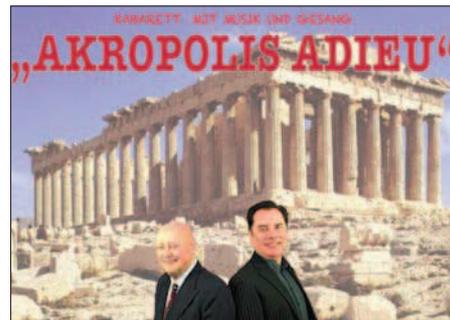
Frühlings-Konzert vom Musikverein

19.00 Uhr, Volkshaus, Arndtstraße 30

■ SAMSTAG 28. MÄRZ

Cabaret Revue „Akropolis Adieu“

Leopold Hawelka & Erwin Steining er zu Gast in Deutsch-Wagram. Willi Konstantin am Piano.



19.00 Uhr, Stadtkabarett im Stadthotel Deutsch-Wagram, Hauptstraße 25

KARTENVORVERKAUF: am Stadtamt um € 13,-
ABENDKASSA: € 15,-

■ SAMSTAG 11. APRIL

Wald- und Flurreinigung. Machen wir gemeinsam Deutsch-Wagram sauberer! Im Anschluss wird es eine gemeinsame Stärkung und Erfrischung geben!

08.00 Uhr: **TREFFPUNKT** Stadtamt
Teilnahme selbstverständlich kostenlos!

■ SAMSTAG 18. APRIL

Vernissage „konträr“ von Heide Pflanzl und Olga Axmann

19.00 Uhr, Stadtgalerie im Stadthotel, Hauptstraße 25 – Eintritt frei!

■ SONNTAG 19. APRIL

„Ty Tender“

17.00 Uhr, Volkshaus, Arndtstraße 30
(Kooperation mit Edi Rauscher)
Weitere Informationen auf Seite 12

■ SAMSTAG 25. APRIL

Kabarettduo „Sie & Er“ (Kristina Krenn & Johann Walter) **„Rendezvous am Hochstand“**



19.08 Uhr, Stadtkabarett im Stadthotel Deutsch-Wagram, Hauptstraße 25

KARTENVORVERKAUF: am Stadtamt um € 13,-
ABENDKASSA: € 15
Homepage: www.sieunderkabarett.at

■ SONNTAG 26. APRIL

Wildkräuter-Wanderung mit Brigitte Nadvornik

14.00 Uhr Treffpunkt:
Betriebsgesellschaft Marchfeldkanal

■ MONTAG 27. APRIL

Musikschulklassenkoncert: Gitarre

18.00 Uhr, Erzherzog Carl-Haus, Erzherzog Carl-Straße 1 – Eintritt frei!

■ SONNTAG 3. MAI

Schlachtfeldbefahrung

10.00 Uhr, Museumsgesellschaft
Nähere Infos bei Rupert Derbic 0664/436 47 45



■ FREITAG 8. MAI

Hausmesse: „Tag der Sonne“

bei Mohor GmbH



Bahnhofstraße 12, 2232 Deutsch-Wagram

■ SAMSTAG 9. MAI

**Eröffnung der Fotoausstellung
„30 Jahre Stadterhebung“ von
Manfred Groß**

19.00 Uhr, Erzherzog Carl-Haus,
Erzherzog Carl-Straße 1

■ DIENSTAG 12. MAI

**Lesung von der Literatengruppe
„Textmotor“**

19.00 Uhr, Literatursalon im Stadthotel,
Hauptstraße 25

**■ SAMSTAG 23. MAI BIS
MONTAG 25. MAI**

**Ausstellung „Deutsch-Wagram:
Gestern – Heute – Morgen“**

2015 feiert die Stadtgemeinde „30 Jahre
Stadterhebung, unter anderem, gemein-
sam mit dem Spargelfest! Im Atelier M.
(direkt neben dem Marchfelderhof) wird
die Sonderausstellung gezeigt werden!

Dabei ist alles erlaubt:

Kunstwerke, Fotos, Gedichte, Visionen,
Geschichten von gestern (vorgetragen
durch die, die das noch erlebt haben),
Videos, Radiosendungen ...

Atelier M., Bockfließerbstraße

■ SAMSTAG 30. MAI

Galakonzert mit Prof. Svatava
Kaufmann, Jürgen Egermeier und
vielen anderen.

19.00 Uhr, Volkshaus, Arndtstraße 30

■ SAMSTAG 6. JUNI

**Musikschulklassenkoncert:
Klarinette, Saxophon**

16.00 Uhr, Erzherzog Carl-Haus,
Erzherzog Carl-Straße 1 – Eintritt frei!

■ SONNTAG 7. JUNI

Radtour am Weltumwelttag.

Machen wir eine gemütliche Radtour!

15.00 Uhr: Treffpunkt Stadtamt
Teilnahme selbstverständlich kostenlos!

■ SAMSTAG 27. JUNI

**Sommerkonzert vom Gesangsverein
„Sängerbund“**

19.30 Uhr, Volkshaus, Arndtstraße 30

Stadtgemeinde Deutsch-Wagram
2232 Deutsch-Wagram · Bahnhofstraße 1a · Bezirk Gänserndorf · NÖ · Austria · Europe

Die Stadtgemeinde
Deutsch-Wagram präsentiert:

**WALD- und
FLURREINIGUNG**

Samstag, 11. April 2015

Treffpunkt:
8.00 Uhr Stadtamt (Bahnhofstraße 1a)

**WIR HALTEN
NIEDERÖSTERREICH
SAUBER!
FRÜHJAHRSPÜZ**

Im Anschluss gibt es eine gemeinsame Stärkung und Erfrischung!
Auf Ihr Kommen freuen sich ganz besonders

Friedrich Quirgst
Bürgermeister

Mag. Franz Spehn
Stadtrat für Kultur & Umwelt

Kunstschaffende gesucht!

Sonderausstellung **gestern
heute
morgen**

23.–25. 5. 2015
Deutsch-Wagram

Jeder kann mitmachen!
Zeitgleich mit dem Spargelfest am 23. und 24. Mai 2015
feiert die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram „30 Jahre Stadterhebung“! Im Atelier M.
(direkt neben dem Marchfelderhof) wird die Sonderausstellung gezeigt werden!

Dabei ist alles erlaubt:
Kunstwerke, Fotos, Gedichte, Visionen, Geschichten von gestern
(vorgetragen durch die, die das noch erlebt haben), Videos, Radiosendungen ...

Ideen dazu?
Was macht unsere Stadt lebens- und liebenswert?
Menschen, Lokale, Firmen, Produkte, Dienstleistungen, Handelsgeschäfte,
Schulen, Kunstmeile, Kulturtafeln, Vereine, Geschichte (Napoleon, Eisenbahn),
Gebäude, Allee, Marchfeldkanal, Rußbach ...

Zu diesen Themen und selbstverständlich auch zu anderen,
können Kunstwerke entstehen, die wir während des Spargelfestes der
Öffentlichkeit präsentieren!

**ICH FREUE MICH GANZ BESONDERS AUF IHR MITMACHEN UND STEHE FÜR RÜCKFRAGEN
UNTER franz.spehn@gmx.at ODER 0699/10 46 74 86 SEHR GERNE ZUR VERFÜGUNG.**

MAG. FRANZ SPEHN – STADTRAT FÜR KULTUR UND UMWELT

Team Österreich Tafel



Die TEAMÖSTERREICH TAFEL, Ausgabestelle Strasshof a.d. Nordbahn, ist nun schon seit November 2009 für Mitmenschen mit sehr geringem Einkommen geöffnet.

VON EHRENAMTLICHEN MitarbeiterInnen des Österreichischen Roten Kreuzes werden jede Woche Lebensmittel von Supermärkten der Umgebung, aber auch von Bäckereien, Gärtnereibetrieben, Landwirten etc. abgeholt, nach ihrem Zustand geprüft und zur Ausgabe vorbereitet. **Jeden Samstag** werden somit ca. 70 bis 80 Familien (bis zu 250 Personen) **kostenlos** mit dem Nötigsten versorgt.

Beobachtungen zeigen, dass die Armut nicht abnimmt, sondern einen gegenteiligen Trend aufweist.

Wenn Sie Hilfe brauchen kommen Sie bitte ohne Scheu zu uns.

Die Ausgaberräumlichkeiten befinden sich in **2231 Strasshof a.d. Ndb, Gutshofstraße** (altes Gutshofgebäude) und sind **jeden Samstag ab 18.00 Uhr** geöffnet.

Informieren Sie bitte Mitmenschen, die in Armut leben und von der Team Österreich Tafel noch nichts gehört haben.

Wir führen zuerst ein vertrauliches Gespräch bezüglich der Notlage, neh-



men die Daten auf und stellen eine „Berechtigungskarte“ aus, die in der Folge dem **kostenlosen Bezug** von Lebensmitteln dient.

Wollen Sie uns unterstützen?

Ganz besonders ist uns auch mit Ihrer **Mitarbeit** geholfen. Vielleicht können Sie ein bis zwei Samstage im Monat der TEAM ÖSTERREICH TAFEL schenken.

Es gibt aber auch die Möglichkeit, uns **finanziell** zu unterstützen. Mit der Über-

Die ehrenamtlichen Mitarbeiter der TEAM ÖSTERREICH TAFEL stehen jeden Samstag für in Not geratene Mitbürger im Einsatz!

nahme einer Patenschaft (€ 39,-) können Sie für einen Samstag die Treibstoffkosten für die Abholrunden übernehmen. Ihr Name wird dann auf der Ehren-tafel in der Ausgabestelle vermerkt. ■

FÜR ALLE FRAGEN ZUR TEAM ÖSTERREICH TAFEL STEHE ICH IHNEN GERNE UNTER DER TELEFONNUMMER 0664/88 54 38 42 ZUR VERFÜGUNG. MARIA SCHRAVOGL (TEAMLEITERIN)

Ihr Fachbetrieb im Weinviertel.

Bei uns ist Ihr Fahrzeug in den besten Händen.

Wir freuen uns auf das Gespräch mit Ihnen.

Autohaus Gindl



- Service inkl. Mobilitätsgarantie
- §57a-Überprüfungen für alle Marken
- Ölwechsel bei allen Automarken
- Original-Ersatzteile und -Zubehör
- Service-Ersatzwagen für die Dauer der Reparatur
- Reifeneinlagerung
- Spengler- und Lackierarbeiten mit kostenloser Versicherungsabwicklung
- Steinschlagreparaturen auf der Windschutzscheibe
- Hol-bring-Service (innerhalb von 5 Kilometern kostenlos)
- Tresorannahme
- Neu- und Gebrauchtwagenverkauf

Industriestraße 5, 2120 Wolkersdorf
Tel.: 02245/23 10-0, Fax: 02245/22 17

Mo-Do 7:00-17:00 Uhr
Fr 7:00-15:00 Uhr

office.gindl@autohaus.at
www.autohaus-gindl.at



10 Jahre GOOSTAV



Jubiläumsfeier beim „WAGRAM RULEZ!“

Das Jahr 2015 hat bereits gestartet und GOOSTAV – Mobile Jugendarbeit freut sich ganz besonders, heuer das 10-jährige Jubiläum in der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram feiern zu dürfen.

VOR ALLEM IN Deutsch-Wagram ist die jahrelange Tätigkeit von GOOSTAV spürbar. Durch die Stabilität der Beziehung zu den Jugendlichen und der intensiven Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde, können im Sinne der Lebensweltorientierung für die Jugendlichen ihre Wünsche, Ideen und Anliegen schnell erledigt werden.

In diesem Sinne freut es uns sehr, dass das jährliche „Wagram Rulez!“ auch heuer wieder stattfinden wird. Bei diesem partizipativen Fest, welches am **19. September 2015** stattfindet, sind die Jugendlichen eingeladen, ihre Ideen und Fähigkeiten einzubringen und sowohl bei der Planung als auch bei der Durchführung mitzuwirken.

Um dies zu ermöglichen, findet einmal im Monat der sogenannte „Jour Fixe“ statt, bei dem alle motivierten Jugendlichen die Möglichkeit haben, dieses Fest mitzugestalten. Dabei sollen die Jugendlichen dazu bemächtigt werden, ihre Handlungsspielräume zu



erweitern und sowohl soziale als auch räumliche Ressourcen zu nützen.

„Jour Fixe“-Termine:

Jeden ersten Montag im Monat von 18.00 bis 20.00 Uhr in der Anlaufstelle (Hauptstraße 2).

Wir freuen uns auf viele motivierte Jugendliche, die Lust haben, dieses Fest mit uns zu gestalten!

Achtung!

Der Termin des heurigen „Wagram Rulez!“ wurde vom 5. September auf den **19. September 2015 verschoben!!!**



Wir hoffen auf ein weiteres erfolgreiches Jahr von GOOSTAV mit Hilfe der Jugendlichen und der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram und freuen uns auf eine spannende Zeit. ■

NÄHERE INFORMATIONEN ZU GOOSTAV
PER MAIL: info@goostav.at ODER
WWW.GOOSTAV.AT

HASITSCHKA

Deutsch Wagram - Raasdorf - Breitenlee

HOLZPELETTS - HEIZÖL - KOHLE

02247 4000

www.hasitschka.at

Agrar - Pellets - Diesel - Heizöl - Kohle - Koks - Holz - Holzbrikks - PFL - THERMAX Koks
Gartenartikel - Diskont Tankstelle - Erntecontainer - Beratung - Mischdünger

Anzeige



BALL- & Festsaison 2015

Nelkenball

Zahlreiche Besucherinnen und Besucher konnten am Samstag durch Parteivorsitzenden GR Robert Stastny begrüßt werden. Unter den Ehrengästen waren Nationalratsabgeordneter Rudolf Plessl, Bürgermeister Fritz Quirgst, einige Gemeinderäte sowie viele Vereinsvorsitzende. Thema des Balls war Las Vegas und alles war auf dieses abgestimmt.

Die Band X-Large spielte auf und somit war die Tanzfläche immer gut gefüllt. Die Kellerbar wurde wieder von der Sozialistischen Jugend Deutsch-Wagram organisiert. Als Mitternachtseinlage präsentierte Roland the Voice sein Las Vegas Programm mit vielen Elvis Presley Songs. Nach der tollen Mitternachtseinlage nahmen viele Besucherinnen und Besucher an der großen Bausteinverlosung teil, deren erster Preis ein Sony LCD Fernseher war.

Die SPÖ Deutsch-Wagram bedankt sich für den Besuch!



5. Schulball des BORG

Am Am 13. Februar fand in Deutsch-Wagram der 5. Schulball des Bundesoberstufenrealgymnasiums statt, diesmal unter dem Motto „One Night In Vegas“.

Die 36 Eintanzpaare des BORG überraschten mit einer einzigartigen und eigens für diesen Ball entstandenen Polonaise, choreographiert von Frau Professor Mag. Barbara Ivan.

In seiner Eröffnungsrede begrüßte Direktor Mag. Andreas Breitegger unter den Gästen nicht nur die zahlreich erschienene Prominenz, sondern bedankte sich herzlich bei Frau Professor Mag. Claudia Edhofer für die gelungene Organisation und auch bei Herrn Bürgermeister Friedrich Quirgst für die tolle Zusammenarbeit und die noch andauernde Unterstützung seitens der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram.

In Vertretung von Herrn Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll ergriff schließlich auch Landtagsabgeordneter Rene Lobner das Wort und wünschte den zahlreichen Gästen eine rauschende Ballnacht.

Als weitere Ehrengäste konnten u.a. Landtagsabgeordnete Amrita Enzinger MSc, Pfarrer Mag. Peter Paskalis, Vizebürgermeisterin Andrea Schlederer, Elternvereinsvorsitzende DI Dr. Bettina Bergauer-Culver, Heinz Bogner, Mag. Manfred Windisch, Dir. BG/BRG Groß-Enzersdorf, Dpäd. Daniela Dittrich, Direktorin der NMS Deutsch-Wagram, Prof. DI Silke Vollenhofer-Zimmel von der Universität für angewandte Kunst Wien, sowie Vertreter der Raiffeisenbank Gänserndorf mit Dir. Mag. Günther Harold an der Spitze, die fröhliche Stimmung am Ball genießen.

Für den richtigen musikalischen Background sorgte die Tanzband „Sound of Joy“.

Auch die „Mitternachtseinlage“ war, wie jedes Jahr, dem diesjährigen Motto „One Night In Vegas“ angepasst. Die SchülerInnen der drei 7. Klassen wurden dabei von KollegInnen aller Klassen unterstützt und beeindruckten mit verschiedenen „Show-Acts“ und Tänzen. Auch hierfür zeichnet sich Frau Mag. Barbara Ivan verantwortlich.

Im Gegensatz zum berühmten „Las Vegas“ konnten alle Besucher des Balles als Gewinner nach Hause gehen, da sie eine unvergessliche Ballnacht am BORG Deutsch-Wagram verbracht haben.



Foto: Knotz



KINDERMASKENBALL

Zum alljährlichen Kindermaskenball luden die Kinderfreunde Deutsch-Wagram am Faschingssonntag, den 15. Februar 2015 ins Volkshaus.

Das Haus war fest in der Hand von vielen Maskierten Kindern und ihren Eltern.

„The Entertainers“ sorgten für ausgezeichnete, musikalische Unterhaltung. Die Kinder amüsierten sich bei Tänzen und Spielen.

Eine Bausteinaktion mit schönen Treffern und ein köstliches Buffet sorgten für gute Stimmung.

Die Vorsitzende SR.a.D. Sylvia Kurz und ihr Team bedanken sich bei den vielen Spendern und bei den zahlreichen Besuchern.



Foto: Pensionistenverband – privat

22. Pensionistenball

Der vom Pensionistenverein – Ortsgruppe Deutsch-Wagram unter Obmann Johann Jarmer – organisierte traditionelle Pensionistenball ist jedes Jahr ein sehr gut besuchter Ball. So fanden sich auch heuer wieder 160 Pensionisten im Volkshaus ein, die fleißig das Tanzbein schwingten. Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von „Johnny's Duo“.

Es gab auch wieder eine Tombola, wo viele tolle Preise verlost wurden.

69. Ballfest der Kath. Jugend

Am Samstag den 17. Jänner 2015 war es soweit, der Ball der katholischen Jungschar und Jugend Deutsch-Wagram ging in die 69. Runde. Unter dem Motto „Manege frei!“ lud die KJ zu einem beschwingten Abend ins städtische Volkshaus.

Für das erste Highlight des Abends, sorgte die feierliche Eröffnung des Jungdamen- und Herrenkomitees. Auch der zweite Höhepunkt folgte sobald, um Mitternacht öffnete der „Cirque de KJ“ erstmalig seine Pforten und begeisterte das Publikum mit waghalsigen Kunststücken und wilden Tieren.

Wie in den letzten Jahren sorgte die Band „Hokus Pokus“ auch heuer wieder für grandiose Stimmung und die beschwingte Unterhaltung des Abends.

Die KJ freut sich schon auf zahlreiche Gäste und eine wunderbare Ballnacht im Jahr 2016.

Der Reinerlös der Veranstaltung kommt der Budgetaufbesserung des Jungscharlagers zugute.





Flambierter Christmas Pudding

Die vom Elternverein des BORGs gegründete Englisch-Konversations-Gruppe ist auch britischen Traditionen auf der Spur.

SO TRAF MAN SICH im Dezember, um gemeinsam einen traditionellen Christmas Pudding zuzubereiten. Er enthält vor allem Trockenobst, Rosinen und Nüsse. Zum Rühren des Puddings kommen traditionell alle in der Küche zusammen und bearbeiten abwechselnd die Masse. Dabei darf man sich etwas wünschen. Die über mehrere Stunden im Dampf gekochte Masse muss dann zwei bis drei Wochen rasten, bis sie essfertig ist. Beim nächsten Treffen der Englisch-Gruppe war es dann soweit und der Christmas Pudding wurde flambiert und gegessen. Es war ein sehr unterhaltsamer Abend – auf Englisch natürlich. ■



Ein unterhaltsamer Abend mit flambierten Christmas-Pudding



Der neue Hyundai i20. Der Eye-Opener.

Er öffnet Räume: Größter Innenraum seiner Klasse!
Er öffnet Perspektiven: Panorama-Glasdach zum Öffnen!
Vor allem aber öffnet er Augen!

Der neue Hyundai i20 jetzt ab € 11.990,- oder ab € 99,-/Monat**!

+ € 500,-*
Einführungsbonus

+ bis zu € 1.000,-**
Anzahlung geschenkt

+ 6 Monate Haftpflicht-
versicherung gratis***

HYUNDAI NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.



* Die Einführungsaktion enthält Händlerbeteiligung und ist bis 31.03.2015 bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern gültig.
** Die Finanzierung ist ein Angebot der Denzel Leasing GmbH. Hyundai i20: Kaufpreis € 11.990,00, monatliche Rate € 99,00, 60 Monate Laufzeit, € 2.398,00 Anzahlung, davon € 500,00 Anzahlung geschenkt, € 6.108,91 Restwert, 10.000 km p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 91,72, Bearbeitungsgebühr € 120,00, Bereitstellungsgebühr € 119,90, Bonitätsprüfungsgebühr € 90,00, effektiver Jahreszins 7,05 %, Sollzinsen variabel 5,55 %, Gesamtleasingbetrag € 9.831,90, Gesamtbetrag € 14.628,63. Alle Beträge inkl. MwSt. Aktion gültig bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern bis 31.03.2015. Bonität vorausgesetzt. *€ 1.000,00 Anzahlung geschenkt-Aktion* (Ausnahme Modell i20 & Life: € 500,00 Anzahlung geschenkt, Comfort € 750,00 Anzahlung geschenkt). Mindestlaufzeit 60 Monate, Maximale Anzahlung 20 % vom Kaufpreis.
*** Die Aktion ist ein Angebot der VMS Versicherungsmarkt-Servicegesellschaft m.b.H. Gültig bei einer Mindestlaufzeit von 3 Jahren und Abschluss einer Kaskoversicherung bis 31.03.2015 bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern. Mindestalter 21 Jahre.
CO₂: 94 - 155 g/km, NIO: 4,92 - 56,3 mg/km, Verbrauch: 3,6 l Diesel - 6,7 l Benzin/100 km. Symbolabbildung. Aktionen kombinierbar.

KFZ-HANDEL UND FACHWERKSTÄTTE
INTER-CAR
www.intercar.at WENDT

Hauptstraße 1a - Strasshof
Tel: 022875383
office@intercar.at



Aktivierung der Philatelie

Ab sofort können Interessierte auch in Deutsch-Wagram wieder ihrem Hobby nachgehen.

AUF INITIATIVE von Herrn Ing. Herbert Kaufmann und Herrn Heinz Wanke, in Kooperation mit dem ABSV Bad Pirawarth/Kollnbrunn, wird die Philatelie in Deutsch-Wagram wiederbelebt.

Die Treffen der Briefmarkenfreunde finden **jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat**, ab 16 Uhr in Amon's Schmanckerleck, 2232 Deutsch-Wagram, Bockfließerstraße 11, statt.



Die nächsten Termine 2015

12. März, 26. März, 9. April, 23. April, 28. Mai

Bei der Philatelie Deutsch-Wagram ist jeder Sammler willkommen. Dabei spielt es keine Rolle, ob er Anfänger oder Fortgeschrittener ist.

Geboten werden Tauschmöglichkeiten, Rundsendedienste (ABSV und Tschechische Republik), Fehllistenbearbeitung und Informationen. Gegeben wird Hilfestellung bei Bewertungen und dem Aufbau von Sammlungen. Es können Kataloge, Sammelzubehör und Neuausgaben beschafft werden.

Vorhanden sind aktuelle Briefmarken-Kataloge von allen Ländern, philatelistische Fachbücher und elektronische

Hilfsgeräte (Zählungsmessgerät, Wasserzeichensucher, UV-Prüfgerät, Mikroskop, Mikrometer).

■

BEI INTERESSE KONTAKTIEREN SIE
 HR. ING. KAUFMANN, TEL 02247/26 73 ODER
 HR. WANKE, TEL UND FAX 02247-3588, E-MAIL: wanke@aon.at,

ODER SCHAUEN SIE EINFACH VORBEI!

IN KOOPERATION MIT DEM ABSV BAD PIRAWARTH/KOLLNBRUNN

**MEHR SICHERHEIT,
WENIGER SORGEN.**

Gerhard WAGNER
 Kundenservicestelle Gänserndorf
 2230 Gänserndorf, Bahnstraße 15
 Mobil: 050 350 90-52557
 E-Mail: g.wagner@staedtische.co.at
 wienersaedtische.at
 facebook.com/wienersaedtische

WIENER STÄDTISCHE
 VIENNA INSURANCE GROUP

ML GAS e.U.
 GASGERÄTESERVICE

Gasgerätekundendienst

Thermen/Kesselservice

für 2232€ 159,99
 bei Abschluss einer Wartungsvereinbarung
 nur€ 149,99

FRÜHLINGSAKTION

Gutschein von € 10,-- pro Haushalt

Alle Thermen/Kessel - MARKEN

T: 0699/10203062

www.mlgas.at office@mlgas.at



Volleyballteam weiterhin erfolgreich!

Bereits seit 2012 nehmen Damen und Herren der ASKÖ-Sektion Volleyball an Spielen des „Wiener Freizeit-Volleyball-Mixed“ teil.



MIT VIEL TRAINING und Einsatz gelang es der Kampfmannschaft, den „Deutsch-Wagrainer Kangaroos“, 2014 den 1. Platz in ihrer Gruppe zu belegen. Auch in der laufenden Saison zeigt das Team sowohl unermüdlichen Kampfgeist als auch Können. Bereits die ersten beiden Meisterschaftsspiele im Jänner konnten die „Kangaroos“ für sich entscheiden.

ASKÖ Volleyball Sie + Er findet jeden **Donnerstag von 19.00 bis 21.00 Uhr** im **Hauptschulturnsaal** statt.

Auch für das traditionelle **Volleyballturnier**, das heuer am **27. Juni** am Schulsportgelände stattfindet, werden bereits Anmeldungen entgegengenommen. **KARIN SCHMID, ASKÖ** ■



Foto: Deutsch-Wagrainer Kangaroos

Infos – ASKÖ Volleyball

Dominik Habel, Spartenleiter Volleyball

Telefon: 0664/576 57 41, E-Mail: habel@hotmail.de, www.askoedw.at

Weinviertler Raiffeisen-Laufcup



31. DEUTSCH-WAGRAMER LAUFTAG

Samstag, 30.05.2015
ab 16⁰⁰ Uhr

RAIFFEISEN - KINDERLÄUFE 400m, 1.250m

VOLKSBANK AKTIV - LAUF 2,5km
mit NÖ Meisterschaft - Straßenlauf (U18)

STORCHENBRÄU - STADTLAUF 10km
mit NÖ Meisterschaft - Straßenlauf

CHIP-Zeitnehmung SAIKO Sport Timing

Start / Ziel: Unionhalle Deutsch-Wagram

Info: Günter Pauser
0664 / 196 32 70
www.udw.at



Frühjahr 2015 – 2. Klasse Marchfeld (2./1. KM)

Sa, 14.03.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Matzen	13:00 / 15:00
Sa, 21.03.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Großenzersdorf	13:30 / 15:30
Sa, 28.03.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Engelhartstetten	13:30 / 15:30
Sa, 11.04.2015	Breitensee : Sparta Deutsch-Wagram	14:30 / 16:30
Sa, 18.04.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Obersiebenbrunn	14:30 / 16:30
So, 26.04.2015	Strasshof : Sparta Deutsch-Wagram	12:30 / 10:30
So, 03.05.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Gänserndorf Süd	14:30 / 16:30
Sa, 09.05.2015	Weikendorf : Sparta Deutsch-Wagram	14:30 / 16:30
Do, 14.05.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Gänserndorf	15:00 / 17:00
Sa, 16.05.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Weiden	15:00 / 17:00
So, 24.05.2015	Untersiebenbrunn : Sparta Deutsch-Wagram	11:00 / 13:00
So, 31.05.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Schlosshof	15:00 / 17:00
Sa, 06.06.2015	Haringsee : Sparta Deutsch-Wagram	15:30 / 17:30
Sa, 13.06.2015	Sparta Deutsch-Wagram : Markgrafneusiedl	14:00 / 16:00



4. Sparta Hallencup 2015



ING. MICHAEL WÖSS
 Jugendleiter ATSV Sparta Deutsch-Wagram
 Telefon: 0664/88 73 60 40
 E-Mail: juniors@spartadw.at

Größtes Jugendnachwuchsfußballhallenturnier im Bezirk!

AM SAMSTAG, DEM 24. UND SONNTAG, DEM 25. JÄNNER 2015 fand schon zum 4. mal der SPARTA HALLENCUP im BORG Deutsch-Wagram statt.

48 Mannschaften und ca. 600 Spieler nahmen in den Leistungsstufen U8/U9/U10/U11/U12/U13 daran teil. Jeweils 8 Mannschaften pro Turnier kämpften um die Plätze.

Bei der Siegerehrung bekam dank der Fa. Bajwa Roadlines jedes Kind eine Medaille und jede Mannschaft einen Pokal. Es gab einen Gratis-Fotoautomaten, bei dem in den 2 Tagen 1800 Erinnerungsbilder geschossen und sofort ausgedruckt wurden. Die Bilder konnten danach nach Hause mitgenommen werden (DANKE an Box a Smile).

Im Fotostudio wurden die Mannschaften und die Kinder von der Fotografin Babsi Pacejka fotografiert, auch diese Bilder wurden sofort ausgedruckt und konnten mitgenommen werden. Herzlichen DANK an die Fotografin Babsi Pacejka.

Als **Stargast** besuchte uns der Ex-Nationalteamstürmer **Toni Polster**, gab Interviews und erfüllte Foto- und Autogrammwünsche. Auch er war voll der Lobes für das Turnier und freute sich dabei zu sein.

Über die 3 Tage (inkl. Vorbereitung) waren an die 60 Spartaner mit diesem mittlerweile größten Jugendhallennachwuchsturnier im Bezirk Gänserndorf beschäftigt und sorgten für einen reibungslosen Ablauf.

Dass die SPARTA dann auch noch sportlich so gut abschneidet, freut die Veranstalter besonders. **U8** 1. Platz, **U9** 4. Platz,

Unsere jubelnden Spartaner beim erfolgreichen 4. Hallencup in der NMS/BORG-Turnhalle in Deutsch-Wagram.



48 Mannschaften mit ca. 600 Kinder und der Ex-ÖFB Teamkicker Toni Polster sorgten für ein wahres Fußballfest in Deutsch-Wagram.

U10 1. Platz, **U11** 2. Platz, **U12** 1. Platz und **U13** 2. Platz. Herzliche Gratulation!!!

Wir möchten uns bei allen, die dabei mitgeholfen haben dieses EVENT durchzuführen, ganz recht herzlich bedanken und freuen uns schon auf das Jubiläumsturnier 2016 (5 Jahre Sparta Hallencup).

ANKÜNDIGUNGEN:

10. Mai – Muttertagsfrühshoppen

10.00 – 15.00 Uhr am Sparta-Platz

13. Juni – Sparta-Fest: Spiel, Spaß & Musik

15.00 – 20.00 Uhr am Sparta-Platz



Ehrungen

Ehrungen von Goldenen Hochzeiten durch den Bürgermeister sind nur dann möglich, wenn am Meldeamt die Heiratsurkunde vorgelegt wird und somit das Datum der Verehelichung bekannt ist. Die Veröffentlichung von Ehrungen erfolgt nur nach ausdrücklicher Zustimmung der Jubilare.



Eiserne Hochzeit



MÜLLER Herbert und Barbara 01. 10. 2014

Goldene Hochzeit



JARMER Johann und Michaela 11. 02. 2015

Goldene Hochzeit

- SCHLACHER Johann und Rosemarie 28. 10. 2014
- WOSTRI Heinrich und Helena 08. 11. 2014
- PITTNER Gottfried und Elisabeth 17. 11. 2014
- SUCHODOLSKI Jan, Inge. und Inge 04. 12. 2014

95. Geburtstag



ASCHAUER Franz 25. 11. 2011

90. Geburtstag



MAYR Adelheid 16. 12. 2014

80. Geburtstag

- PARAPATITS Anton 20. 10. 2014
- MÜLLER Walter 25. 10. 2014
- BERGER Friedrich, OStR Mag. 05. 01. 2015
- HÜBNER Horst, Ing. 24. 01. 2015
- BOSSNIAK Wilhelm 06. 02. 2015



GÄRTNEREI WAGNER-WINKELBAUER

- ganzjährig Trauerfloristik
- Beet- und Balkonpflanzen
- Saisonbedingt große Auswahl an erntefrischem Gemüse

2232 Deutsch-Wagram, Franz-Schubert-Str. 24, Tel./Fax: 02247/51 540
www.gaertnerei-wagner.at

AB SOFORT erweiterte Öffnungszeiten!
Mo - Fr: 8-18 Uhr, Sa: 8-16 Uhr

Anzeige



80. Geburtstag



SEIDL Karl 24.10.2014



BÜGER Josef 30.10.2014



MÜLLNER Magdalena 12.11.2014

Aktivitäten für Pensionisten!

BLEIBEN SIE AKTIV! Auch als Pensionist muss man nicht zu Hause verharren, sondern kann sich aktiv das Leben gestalten. In unserem Heimatort gibt es viele Aktivitäten, die für Pensionisten angeboten werden. Wir möchten Sie auf diese aufmerksam machen. Rufen Sie an, erkundigen Sie sich und haben auch Sie Spaß an den öffentlichen Aktivitäten!

■ CLUBNACHMITTAG vom Pensionistenverband



Jeden Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr (außer Juli & August)
Infos: Johann Jarmer, Tel. 0676/600 37 34

■ SENIORENNACHMITTAG des NÖ Seniorenbund OG DW



Mittwochs 15.00 Uhr in der Hamerlingstraße 10/1
Infos: Hannelore Reisinger, Tel. 02247/48 37

■ VEREINSABENDE der Naturfreunde



Mittwoch 1. April – Beginn: 18.00 Uhr im Volkshaus
Infos: Ernst Jaritz, Tel. 0676/596 22 00

Es gibt aber noch viel mehr Veranstaltungen, z.B. Muttertagsfeiern, Osterausflüge etc. **Alle Veranstaltungen finden Sie detailliert im Veranstaltungskalender der Gemeindezeitung 01/2015.**

Begleitende Selbsthilfegruppe für trauernde Menschen

TRAUERGRUPPE Deutsch-Wagram

Jeden 1. Mittwoch im Monat, 18.00 – 19.30 Uhr
 im Pfarrheim Deutsch-Wagram, kostenlos
 Info unter 0664 73682443 oder 0664 5738084
trauergruppe@aon.at

*Sie sind in Ihrer Trauer nicht alleine!
 Wir haben Verständnis füreinander, wir trösten.
 Wir bieten einen geschützten Raum für
 offenen Gedanken- und Erfahrungsaustausch.
 Wir unterstützen bei Bedarf bei der Suche nach passenden Hilfsangeboten.*

Umgang mit dem Tod:

Hilfe bei Depressionen, nach dem Verlust eines geliebten Menschen – Trauerverarbeitung – Hilfe bei Ängsten vor dem Sterben – Sterbebegleitung von kranken Menschen. Hilfe bei körperlichen und seelischen Schmerzen – Betreuung von schwerkranken und/oder alten Menschen – Betreuung der Angehörigen während der Pflege ihrer kranken Verwandten.

Hausbesuche selbstverständlich möglich!

Telefonische Anfragen unter: 02287/210 39 oder 0664/233 30 30

Weitere Informationen: www.psycho-praxis.at

Mag. Regina Niedermayer, Schulstraße 24, 2231 Strasshof

Verehelichungen



Eintragung auf persönlichen Wunsch

KITTLER Thomas und Rebecca, geb. Böcking	05.09.2014
HAIIDVOGEL Norbert und LEDERER-HAIIDVOGEL Brigitte	13.09.2014
BRETFELD Heinz und KRAFT Gabriela, geb. Zikowsky	19.09.2014
KLOIBER Julius und KLOIBER Eva-Maria, geb. Pirkmayer	24.10.2014

Geburten



BILLAN Christoph und Patricia	Leonie Sophie	29.08.2014
BÖHM Carina und Pataki Stefan	Lina Dalia	18.09.2014
HERZINA Peter, Dipl.-Ing. (FH) und Maria, Dipl.-Ing. (FH)	Linda	19.09.2014
ZELISKO Stefan und Sallaberger Cornelia	Maximilian Enzo	27.09.2014
FUCHS Martin, Dipl.-Ing. Dr. und Sanaa	Sarah	04.10.2014
MIRON Iacob und Timea	Elisabeth	08.10.2014
KÄSZ Attila und Toth Dorottya	Janka	11.10.2014
ZEMUNOVIĆ Almir und Sedina	Amra	17.10.2014
AXMANN Christian und Barbara	Lara	07.11.2014
LÖFFLER Kevin und Schlögl Viktoria	Pamina	18.11.2014
ALTKIND Claudia und Gärtner Christian	Melanie Susanne	30.11.2014
PROVILIJ Frans und Ing. Schwarz-Provilij Ulrike, MSc	Nora	22.12.2014
MUSTAFIĆ Alen und Amanda	Anel	04.01.2015
JOKSCH Werner und Sandra	Julius	15.01.2015

In Memoriam



KATZEK Wera Margarete	* 1944	† 04.08.2014
KUMHOFER Heinrich, Ing.	* 1929	† 20.08.2014
SCHANTL Christine	* 1946	† 02.09.2014
PFEIFFER Karl	* 1955	† 07.09.2014
JOVANOVIĆ Alexander	* 1992	† 07.09.2014
PREDL Franz	* 1951	† 13.09.2014
WÜRTH Herta	* 1924	† 17.09.2014
MASCHING Christine	* 1962	† 19.09.2014
KREUZ Gert	* 1961	† 24.09.2014
STURMMAIR Margarete	* 1920	† 26.09.2014
ZIERLINGER Leopold	* 1922	† 27.09.2014
PARVU Safta	* 1924	† 03.10.2014
SCHWEITZER Peter	* 1940	† 14.10.2014
RADVAN Gerhard, TR Ing.	* 1930	† 15.10.2014
EGERMEIER Ria	* 1928	† 18.10.2014
RUŽIČKA Erika	* 1943	† 20.10.2014
NEBOIS Henriette	* 1920	† 21.10.2014
VOGES Friederike	* 1931	† 03.11.2014
KAFENDA Waltraud	* 1942	† 05.11.2014
KRUMBÖCK Martha	* 1927	† 11.11.2014
SPRITZENDORFER Leopold	* 1939	† 16.11.2014
VOSATKA Herta	* 1951	† 04.12.2014
OBERLEITNER Margareta	* 1920	† 10.12.2014
EIBELWIMMER Alois	* 1933	† 11.12.2014
NIKENDEI Eleonore	* 1929	† 14.12.2014
TASCHNER Else	* 1929	† 29.12.2014
GABLER Alfred	* 1924	† 31.12.2014
KRISCHKE Udo, Ing.	* 1925	† 07.01.2015
FIALA Hubert	* 1923	† 10.01.2015
FAHRBACH Christa	* 1951	† 06.01.2015
WOSTRI Helena	* 1945	† 21.01.2015
JANISCH Ilse	* 1933	† 29.01.2015

STEINWERK

EDUARD MANHART GesmbH

Beh. konz. Stadtsteinmetzmeister

2232 Deutsch-Wagram Hausfeldstraße 15 Tel.: 02247/22 71 Fax: 02247/22 71-20	2120 Wolkersdorf Friedhofgasse 6 Tel.: 02245/82 144 Fax: 02245/820 89	2130 Mistelbach Bahnstraße 19 Tel.: 02572/43 68 Fax: 02572/320 11
--	--	--

GRABSTEINVERKAUF

02247/22 71

E-Mail: office@grabstein-manhart.at • Internet: www.grabstein-manhart.at



Grabdenkmäler
Grüfte
Einfassungen
Kreuze
Grabdeckel
Vasen-Laternen
Schalen



Inschriften
Vergoldungen
Ornamente
Fundamente
Reinigungen
Renovierungen
Grabkies

**STÄNDIG ÜBER 200 GRABSTEINE AUS EIGENER PRODUKTION LAGERND!
EIGENE KUNSTSTEIN-ERZEUGUNG - ÖNORM GEPRÜFT UND ZERTIFIZIERT - QUALITÄT AUS STEIN!**



KOSTENLOSE BERATUNGEN!

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Die Stadtgemeinde Deutsch-Wagram freut sich sehr, Ihnen folgende Beratungen im Stadtamt anbieten zu können.

Nutzen auch Sie dieses Angebot an kostenlosen Beratungen (Änderungen vorbehalten)!!!

BAUSPRECHTAGE

Ing. Jan Salbrechter
Baumeister und Sachverständiger
für das Bauwesen



jeweils **mittwochs im Monat in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr**
Stadtamt, Bauamt, Zimmer E4

Termine: Mittwoch, 04.03.2015	Mittwoch, 06.05.2015
Mittwoch, 18.03.2015	Mittwoch, 20.05.2015
Mittwoch, 08.04.2015	Mittwoch, 03.06.2015
Mittwoch, 22.04.2015	Mittwoch, 17.06.2015

KOSTENLOSE ANWALTICHE ERSTAUSKUNFT

Rechtsanwaltspartnerschaft KOLARZ & AUGUSTIN
Rechtsanwälte, Verteidiger in Strafsachen
2000 Stockerau, Schießstattgasse 21
Tel.: 02266 / 623 43
Fax: 02266 / 623 43-16
E-Mail: office@kolarz-augustin.at
Homepage: www.kolarz-augustin.at



jeweils **am 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr**
Stadtamt, Sitzungszimmer, 1. Stock

Termine: Mittwoch, 04.03.2015	Kein Beratungstermin im August
Mittwoch, 01.04.2015	Mittwoch, 02.09.2015
Mittwoch, 06.05.2015	Mittwoch, 07.10.2015
Mittwoch, 03.06.2015	Mittwoch, 04.11.2015
Mittwoch, 01.07.2015	Mittwoch, 02.12.2015

AMTSTAGE DES NOTARS

Dr. Erwin Rohringer
Öffentlicher Notar
2230 Gänserndorf, Hauptstraße 15
Tel.: 02282 / 25 41-0



jeweils **am 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 15.00 bis 17.00 Uhr**
Stadtamt, Sitzungszimmer, 1. Stock

Termine: Mittwoch, 11.03.2015	Mittwoch, 09.09.2015
Mittwoch, 08.04.2015	Mittwoch, 14.10.2015
Mittwoch, 13.05.2015	Mittwoch, 11.11.2015
Mittwoch, 10.06.2015	Mittwoch, 09.12.2015

Im Juli und August findet keine Beratung statt

KOSTENLOSE BERATUNG WIENER VEREIN

Bestattungs- und Versicherungsserviceges.m.b.H.
Auguste Reiter-Seidnitzer Alexandra Friedrich
Tel.: 0664 / 840 23 45 Tel.: 0664 / 840 20 39

Homepage:
www.wienerverein.at



jeweils **am 3. Mittwoch im Monat in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr**
Stadtamt, Sitzungszimmer, 1. Stock

Termine: Mittwoch, 18.03.2015	Mittwoch, 16.09.2015
Mittwoch, 15.04.2015	Mittwoch, 14.10.2015
Mittwoch, 20.05.2015	Mittwoch, 18.11.2015
Mittwoch, 17.06.2015	Mittwoch, 16.12.2015

Im Juli und August findet keine Beratung statt

KOSTENLOSE ENERGIEBERATUNG

raymann-kraft der sonne
„photovoltaikanlagen“ GmbH
Franz Mair-Straße 47, 2232 Deutsch-Wagram
E-Mail: office@raymann.at
Homepage: www.raymann.at
Tel.: + 43 (0)2247 / 217 60-11
Fax: + 43 (0)2247 / 512 43



jeweils **1. + 3. Mittwoch im Monat in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr**
Marchfeldkanal Betriebsgesellschaft, Franz Mair-Straße 47

Termine: Mittwoch, 18.03.2015	Im Juli findet nur 1, im August findet keine Beratung statt
Mittwoch, 08.04.2015	Mittwoch, 01.07.2015
Mittwoch, 15.04.2015	Mittwoch, 09.09.2015
Mittwoch, 06.05.2015	Mittwoch, 16.09.2015
Mittwoch, 20.05.2015	Mittwoch, 07.10.2015
Mittwoch, 03.06.2015	Mittwoch, 21.10.2015
Mittwoch, 17.06.2015	

Rot markierte Termine sind AUSNAHME-TERMINE!



Allgemeinmediziner

Dr. med. univ. Karl BENES

Kassenarzt

Notarzt – NÖ-Ärztendienst – Bereitschaftsdienst GF-Nord
Kassenarzt für BVA, GKK, KFA, SVA, VAEB

Ordination für verkehrsmedizinische und
fliegerärztliche Untersuchungen:

2232 Deutsch-Wagram, Wenzel Messenhauser-Straße 1
Tel.: 02247/22 22 oder 0664/133 00 33, Fax: 02247/29 18,
E-Mail: dr.benes@aon.at, www.fliegerarzt.at, www.benes.at

Ordination: Montag von 7.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 19.00 Uhr
Freitag von 8.00 bis 11.00 Uhr

Nachtdienstordination: *)

Montag bis Freitag von 19.00 bis 7.00 Uhr

*) Visiten und Ordinationen sind unter der **Notrufnummer 141** anzumelden. Ausgenommen sind Feiertage und Nächte vor Feiertagen. In diesen Fällen bleibt die bisherige Regelung des Wochenend- und Feiertagsdienstes bestehen.

Dr. med. univ. Hubert DEISCHLER

Kassenarzt

Kassenarzt für BVA, KFA, SVA, SVB, VAEB

2232 Deutsch-Wagram, Bockfließstraße 137, Tel.: 02247/35 55

Ordination: Montag und Mittwoch von 15.00 bis 17.00 Uhr
Freitag von 8.00 bis 10.00 Uhr

Dr. med. univ. Jeannette KANAWATI

Wahlärztin

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1,
Tel.: 02247/26 16, 0664/198 49 18

Ordination: Montag und Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr

Dr. med. univ. Brigitte KIRALY

Kassenärztin

Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, VAEB

2282 Markgrafneusiedl, Baumgartenstraße 5, Tel.: 02248/23 15

Ordination: Montag von 8.00 bis 11.00 Uhr
Dienstag von 16.00 bis 19.00 Uhr
(nur für Berufstätige, Schüler und Notfälle)
Mittwoch von 8.00 bis 11.00 Uhr
(8.00 bis 9.00 Blutabnahme)
Freitag von 10.00 bis 13.00 Uhr

2283 Obersiebenbrunn, Feldhofstraße 6, Tel. 02286/26 349

Ordination: Dienstag und Freitag von 8.00 bis 10.00 Uhr

Dr. med. univ. Peter NIEDERMAYER

Kassenarzt

Kassenarzt für BVA, GKK, KFA, SVA, VAEB

2232 Deutsch-Wagram, Hagerg. 21, Tel.: 02247/28 88, 0664/440 56 46

Ordination: Montag und Dienstag von 8.00 bis 13.00 Uhr
Mittwoch von 8.00 bis 13.00 Uhr
Mittwoch von 16.15 bis 18.30 Uhr
Freitag von 8.00 bis 13.00 Uhr

Dr. med. univ. Heidemarie SMOLINER

Kassenärztin

Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA

2232 Deutsch-Wagram, Adalbert Stifter-Gasse 11, Tel.: 02247/42 22

Ordination: Montag und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr



Fachärzte

Allgemeinmedizin (auch Akupunktur)

Dr. med. univ. Doris PACEJKA

Wahlärztin

2232 Deutsch-Wagram, Grenzweg 26, Tel.: 0676/671 42 35 *)

Ordination: Dienstag von 16.00 bis 19.00 Uhr
Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr

*) Für Ordinationen bzw. Visiten telefonische Voranmeldung erbeten!

Augenheilkunde

OA Dr. med. univ. Alexander RHEINBERGER

Wahlarzt

Oberarzt im SMZ-Ost/Donauspital

Fachärztehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination:

Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0664/555 08 95

Chirurgie

OA Dr. med. univ. Gerhard HOCHWARTER

Wahlarzt

Oberarzt im SMZ-Ost/Donauspital

Fachärztehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination: Nach telefonischer Vereinbarung unter
Tel.: 01/288 02 oder Tel.: 0664/224 59 45

Gynäkologie

Dr. med. univ. Karl BENES

Wahlarzt

Fachärztehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination: Nach telefonischer Vereinbarung unter
Tel.: 02247/22 22 oder Tel.: 0664/133 00 33

Orthopädie, Orthopädische Chirurgie

Dr. med. univ. Peter BOCK

Wahlarzt

Sportarzt

Fachärztehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination:

Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0664/555 08 93

Unfallchirurgie, Manualtherapeut

OA Dr. med. univ. Michael CEVELA, MSc

Wahlarzt

Advanced Orthopedic Surgery

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1

Ordination:

Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 0676/309 59 75,

E-Mail: cevela@chello.at

Urologe

OA Dr. Michael CHWALA

Wahlarzt

Oberarzt im SMZ-Ost/Donauspital

Fachärztehaus, 2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 19

Ordination:

Nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.: 01/288 02



Zahnärzte

Dr. Susanne KLEIN

Kassenärztin

Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, SVB, VAEB

Anmerkung: OEBH

2232 Deutsch-Wagram, Bockfließerstr. 4-6, Tel.: 02247/36 46

Ordination: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag
von 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Dr. Andrea ZIKOWSKY

Kassenärztin

Kassenärztin für BVA, GKK, KFA, SVA, SVB, VAEB

2232 Deutsch-Wagram, Schillerstraße 7, Tel.: 02247/25 00

Ordination: Montag und Dienstag von 13.00 bis 17.30 Uhr
Donnerstag und Freitag von 7.30 bis 12.00 Uhr

Dr. Ursula LIST, MSc

Wahl- und Kassenärztin

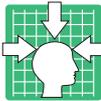
Zahnärztin, Master of Science für orale Chirurgie und Implantologie

Kassenärztin für SVA und KFA, Wahlärztin für alle Kassen

2232 Deutsch-Wagram, Dr. Leopold Figl-Gasse 1, Tel.: 02247/215 19

E-Mail: mail@drlist.at, www.drlist.at

Ordination: Montag und Dienstag von 9.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch und Freitag von 9.00 bis 14.00 Uhr
Donnerstag von 9.00 bis 15.00 Uhr



Psychotherapeuten

Mag. Helga HORNIK

2232 Deutsch-Wagram, Kantstraße 11

Tel. u. Fax: 02247/51 007

Termin nach telefonischer Vereinbarung

Beratung – Krisenintervention – Psychotherapie bei

- Beziehungsproblemen
- Angstzuständen
- Depressionen
- Sucherverhalten
- Psychosomatische Beschwerden etc.

Teilweise Kostenübernahme durch die Krankenkasse

Psychologische und psychotherapeutische Praxis

Mag. Dr. Doris MOSER

Klinische und Gesundheitspsychologin, Verhaltenstherapeutin

2232 Deutsch-Wagram, Eduard Bauernfeld-Gasse 14/1/3

Tel.: 0676/936 86 69

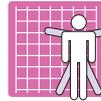
E-Mail: doris_moser@aon.at, www.moserdoris.com

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Diagnostik – Beratung – Behandlung bei

- Beziehungsproblemen
- persönlichen Krisen
- Angstzuständen
- Depression
- Schlafstörungen
- psychosomatischen Beschwerden
- Kopfschmerz
- Stress
- Burn-out etc.

Teilweise Kostenübernahme durch die Krankenkasse



Physiotherapeuten

Edith HAMBLIN-FRÖHLICH

Physiotherapie und Craniosacral Therapie

2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1, Tel.: 0699/11 09 84 87

www.hamblinfroehlich.at, Praxis für Kinder und Erwachsene

Irene HIERMANN

2232 Deutsch-Wagram, H. v. Kleist-Gasse 17, Tel.: 02247/51 280

Hausbesuche, Termine nach Vereinbarung

Evelyne PUSCHNER

Dipl. Physiotherapeutin

Mobilisation – Traumatologie, Orthopädie – Lymphdrainage – Skoliotherapie

Hausbesuch oder Praxis: 2232 Deutsch-Wagram, Frimberggasse 2a

Termine nach Vereinbarung: Tel.: 0699/10 72 60 89

www.puschner-evelyne.at

Gabriela SEIDL

Physiotherapie und Osteopathie

2232 Deutsch-Wagram, Frimberggasse 2a, Tel.: 02247/214 83

Praxis, Termine nach telefonischer Vereinbarung

Lisa SCHWEINBERGER, BSc

2232 Deutsch-Wagram, Angerner Bundesstraße 4

(Trainingsstudio Move:It), Tel.: 0660/496 90 09

E-Mail: lisa@physiobewegt.at, www.physiobewegt.at

Anita SPERLING

2232 Deutsch-Wagram, Franz Defregger-Gasse 7

Tel.: 02247/20 145, 0699/10 32 75 78

Hausbesuche, Termine nach Vereinbarung



Tierarzt

Tierambulanz Deutsch-Wagram

2232 Deutsch-Wagram, Hauptstraße 45

Dipl. Tierarzt Josef ZOHER

Tel.: 02247/38 18, Fax: 511 15,

E-Mail: office@tierambulanz-deutschwagram.at

Ordination: Montag bis Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr

Montag, Mittwoch, Freitag von 17.00 bis 20.00 Uhr

Samstag, Sonntag von 10.00 bis 14.00 Uhr

Notruf: von 00.00 bis 24.00 Uhr

Marina AMESBERGER

Akademisch geprüfte tierärztliche Assistentin der Physiotherapie und Rehabilitation bei Hunden und Pferden

Um Terminvereinbarung wird gebeten: Telefon: 0699/10 64 33 35

www.wellness4dogs.at

Tierärztliche Ordinationsgemeinschaft

2232 Deutsch-Wagram, Marktplatz 1/9

Dipl. Tzt. Belinda STADLER, Telefon: 0699/190 90 971

Chiropraxis und Akupunktur, Hausbesuche

Dipl. Tzt. Andrea MARGULIES, Telefon: 0650/237 22 94

Pferdevisiten, Zahnbehandlung Pferd, Neuraltherapie, Manuelle Lymphdrainagen, Hausbesuche

Ordination: Montag, Mittwoch, Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr

Montag und Mittwoch von 17.00 bis 19.00 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung

Wichtige Adressen, Kontaktdaten und

APOTHEKEN **A**

Engel-Apotheke, Mag. pharm. Dr. Hans Hengster
Hauptstraße 21, **Tel: 02247/22 18**
Öffnungszeiten:
Mo, Di, Mi, Fr 08.00–12.00 Uhr
..... 14.30–18.00 Uhr
Donnerstag 08.00–12.00 Uhr
Samstag 08.00–12.00 Uhr

Marchfeldapotheke, Mag. pharm. Gertrude Kölbl
Dr. Leopold Figl-Gasse 3, **Tel: 02247/570 57**, Fax Dw 57
www.marchfeldapotheke.at
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag (über Mittag geöffnet) 08.00–18.00 Uhr
Samstag 08.00–12.00 Uhr

Auskunft über dienstbereite Apotheken telefonisch über
Tonband-Sonderdienst: (01) 14 55 von 00.00–24.00 Uhr!

Nacht- und Notdienst-Apotheken unter
www.apotheker.co.at ersichtlich!

ARBEITERKAMMER

2230 Gänserndorf, Wienerstraße 7a, **Tel: 02282/24 84**
Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag 08.00–16.00 Uhr
Freitag 08.00–12.00 Uhr

ARBEITSMARKTSERVICE

2230 Gänserndorf, Friedensgasse 4, **Tel: 02282/35 35**
Kundenverkehr:
Montag bis Donnerstag 07.30–16.00 Uhr
Freitag 07.30–13.00 Uhr
(Information auch Freitags bis 15.30 Uhr)

BAUANGELEGENHEITEN **B**

MIT BAUSPRECHTAG
Stadtamt, Bahnhofstraße 1a, Bauamt, Erdgeschoß
Sprechtag 1.+3. Mittwoch/Monat 16.00–18.00 Uhr
Auf der Homepage www.deutsch-wagram.gv.at ersehen
Sie diverse Änderungen!

BESTATTUNG

Tel: 02247/22 74 oder 0664/520 21 74
2232 Deutsch-Wagram, Friedhofstraße 2
Täglich 00.00–24.00 Uhr

BEZIRKSBAUERNKAMMER

Tel: 02282/23 04
2230 Gänserndorf, Hauptstraße 8
Montag bis Donnerstag 08.00–15.00 Uhr
Freitag 08.00–12.00 Uhr

BEZIRKSGERICHT GÄNSERNDORF

Tel: 02282/26 25-0, Fax: 02282/26 25-50
2230 Gänserndorf, Volksbank Platz 3
Montag bis Freitag 07.30–15.30 Uhr
Parteienverkehr:
Montag bis Donnerstag 08.00–12.00 Uhr
Amtstag:
Dienstag 08.00–12.00 Uhr

BEZIRKSHAUPTMANNSCHAFT

Tel: 02282/90 25
2230 Gänserndorf, Schönkirchnerstraße 1
Montag, Mittwoch, Donnerstag 07.30–15.30 Uhr
Parteienverkehr:
Montag, Dienstag 08.00–12.00 Uhr
Dienstag 16.00–19.00 Uhr
Donnerstag, Freitag 08.00–12.00 Uhr
Amtsstunden:
Dienstag 07.30–19.00 Uhr
Freitag 07.30–13.00 Uhr
Bürgerbüro:
Montag bis Freitag 08.00–12.00 Uhr
Dienstag 16.00–19.00 Uhr

BUNDESBEREITUNGSGYMNASIUM

Tel: 02247/650 87, www.borgdw.at
2232 Deutsch-Wagram, Schulallee 4

BÜCHEREI & SPIELOTHEK

Tel: 02247/23 23, www.biblioweb.at/deutschwagram
2232 Deutsch-Wagram, Marktplatz 1/3
Mail: buecherei-dt-wagram@aon.at
Dienstag und Freitag 15.00–19.00 Uhr
Mittwoch 09.00–17.00 Uhr

BÜRGERMEISTER-SPRECHSTUNDEN

Samstag nur gegen Voranmeldung bis Freitag 10 Uhr
Stadtamt, Bahnhofstraße 1a, Sekretariat, 1. Stock
Montag und Mittwoch 09.00–11.00 Uhr
Mittwoch 16.00–18.00 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat 09.00–11.00 Uhr

CARITAS SOZIALSTATION **C**

Tel: 02247/515 13, Fax Dw 50
2232 Deutsch-Wagram, Hamerlingstraße 11b
Mail: sst.deutschwagram@caritas-wien.at
Bürozeiten: Montag bis Freitag 10.00–12.00 Uhr
Wir bieten:
• Hauskrankenpflege von Heimhilfen bis
Dipl.-Krankenpflegepersonal • Notruftelefon
• Physiotherapeutin • mobiles Hospiz • Beratung

EISENBAHMUSEUM **E**

Tel: 02247/37 90 od. 02247/42 35 od. 02247/515 44
Offen: März–November
2232 Deutsch-Wagram, Bahnhof
Jeden Sonn- und Feiertag 10.00–16.00 Uhr

ENERGIEBERATUNG

KOSTENLOS – Betriebsgesellschaft Marchfeldkanal
Tel: 02247/217 60-11
2232 Deutsch-Wagram, Franz Mair-Straße 47
Hr. Dipl.-Ing. Rudolf Raymann
Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat 16.00–18.00 Uhr
Im Juli und August finden keine Beratungen statt!

EVN DEUTSCH-WAGRAM

GAS-NOTRUF: 128, Störungsdienst: 02247/28 00
2232 Deutsch-Wagram, Bockfließberstr 40, Tel: 02247/790
Mo, Di, Do, Fr 08.00–12.30 Uhr
Mittwoch 14.00–18.00 Uhr

FEUERWEHR DEUTSCH-WAGRAM **F**

NOTRUF: 122
2232 Deutsch-Wagram, Jakob Grünwald-Gasse 2
Tel: 0664/520 21 76 (keine Notrufnummer!)
Bei Gefahr in Verzug ausschließlich Notruf 122
Täglich 00.00–24.00 Uhr

FINANZAMT

Tel: 02282/294
2230 Gänserndorf, Rathausplatz 9
Montag bis Donnerstag 07.30–15.30 Uhr
Freitag 07.30–12.00 Uhr

GEBIETSKRANKENKASSE **G**

Tel: 05 08 99 ohne Vorwahl
2230 Gänserndorf, Eichamtstraße 20–22
Montag bis Donnerstag 07.30–14.30 Uhr
Freitag 07.30–12.00 Uhr

HEIMATMUSEUM **H**

Tel: 02247/37 90 od. 02247/42 82 od. 02247/515 44
Offen: März–November
2232 Deutsch-Wagram, Erzherzog Carl-Straße 1
Jeden Sonn- und Feiertag 10.00–16.00 Uhr

KINDERGÄRTEN **K**

KIGA Schulallee 3 Tel: 02247/41 45
KIGA Fabrikstraße 6 Tel: 02247/37 80
KIGA Jakob Reumann-Gasse 3+5 Tel: 02247/43 53
KIGA Leopold Kunschak-Gasse 71 Tel: 02247/31 30
KIGA Robert Blum-Straße 47a Tel: 02247/214 21

KIRCHENBEITRAGSSTELLE

Tel: 05 01 55-20 50 ohne Vorwahl
2230 Gänserndorf, Kirchenplatz 8
Mo, Di, Do, Fr 08.00–13.00 Uhr
Mittwoch 08.00–17.30 Uhr

KLÄRANLAGE

Tel: 02247/46 26
2232 Deutsch-Wagram, Angerner Bundesstraße

KLEINKINDBETREUUNG

Tel: 02247/40 10
2232 Deutsch-Wagram, Schulallee 1

MÜLLSAMMELZENTRUM **M**

Bitte unbedingt GVU-Berechtigungskarte mitnehmen!
2232 Deutsch-Wagram, Fabrikstraße 6
April bis November
Freitag 13.00–17.00 Uhr
Samstag 07.00–12.00 Uhr
Dezember bis März
Freitag 13.00–16.00 Uhr
Samstag 07.00–12.00 Uhr

MÜLLVERBAND GVU

Tel: 02574/89 54, www.abfallverband.at/gaenserndorf
2223 Hohenruppersdorf, Harrasser Straße 17
Montag bis Freitag 07.30–13.30 Uhr

Öffnungszeiten

MUSIKSCHULE
Tel: 02247/31 61, www.msdw.at
 2232 Deutsch-Wagram, Friedhofallee 2

MUTTER-ELTERN-BERATUNG
Tel: 02247/22 29
 Die Beratungen finden durch Frau DGKS Martha Hödl und Fr. Dr. Doris Pacejka, jeden 3. Donnerstag im Monat ab 08.00 Uhr in der Mutterberatungsstelle, 2232 Deutsch-Wagram, Marktplatz 1/2 (neben Bücherei), statt.
Ausnahme: 24. September 2015!

NACHMITTAGSBETREUUNG – NMS N
Tel: 02247/22 09-26
 2232 Deutsch-Wagram, Schulallee 4
 (Räumlichkeiten der ehem. Hauptschule, Schulallee 2)

NACHMITTAGSBETREUUNG – VS
Tel: 02247/22 09-26
 2232 Deutsch-Wagram, Schulallee 1
 (Räumlichkeiten vom ehem. Hort, Schulallee 1)

NMS – NEUE MITTELSCHULE
Tel: 02247/24 91, www.hsdeutschwagram.ac.at
 2232 Deutsch-Wagram, Schulallee 4

NOTAR
KOSTENLOS
Amtstage im Stadtamt, Bahnhofstraße 1a
 jeden 2. Mittwoch im Monat 15.00–17.00 Uhr
Notariat Gänserndorf
 2230 Gänserndorf, Hauptstraße 15
 Tel: 02282/25 41, Fax: 02282/25 41-31
 Montag bis Freitag 08.00–12.00 Uhr
 13.00–16.00 Uhr
 Gegen Absprache können auch andere Termine vereinbart werden.

PENSIONSVERSICHERUNGSANSTALT P
Tel: 05 08 99-05 ohne Vorwahl
 Auskunft in Pensionsangelegenheiten in den Räumlichkeiten der Gebietskrankenkasse Gänserndorf.
 2230 Gänserndorf, Eichamtstraße 20–22
 Dienstag und Donnerstag 08.00–13.00 Uhr

PFARRAMT DEUTSCH-WAGRAM
Tel: 02247/22 57, www.pfarre-deutschwagram.at
 2232 Deutsch-Wagram, Kirchengasse 2
 Mittwoch 17.00–20.00 Uhr
 Donnerstag 09.00–12.00 Uhr

POLIZEI
NOTRUF: 133
 2232 Deutsch-Wagram, Bockfließerstraße 43
 Tel: 059 133/32 03

POSTFILIALE DEUTSCH-WAGRAM
Tel: 05 7767-722 32
 2232 Deutsch-W., Nelkengasse 1, Fax 05 7767-822 32
NEU seit 1. 6. 2012
 Montag bis Freitag 08.00–12.00 Uhr
 Mittwoch bis Freitag 13.30–17.30 Uhr

RECHTSANWÄLTE R
KOSTENLOSE anwaltliche Erstauskunft im Stadtamt
 2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1a
 jeden 1. Mittwoch im Monat 17.00–18.00 Uhr
 von **Rechtsanwaltspartnerschaft KOLARZ & AUGUSTIN**
Rechtsanwälte, Verteidiger in Strafsachen
 2000 Stockerau, Schießstattgasse 21
 Tel: 02266-623 43, Fax: 02266-623 43-16
 E-Mail: office@kolarz-augustin.at, www.kolarz-augustin.at



Rechtsanwalt Dr. Andreas Manak
 Sprechstelle in 2232 Deutsch-Wagram, Bellegardeg. 16
 Termine nach telefonischer Vereinbarung unter 01/975 57
 www.manak.at

RETTUNG – ROTES KREUZ
NOTRUF: 144, Krankentransport: 14 84-4
 2232 Deutsch-Wagram, Jakob Grünwald-Gasse 1
 Tel: 02282/21 44 (Bezirksstelle Gänserndorf)
 Täglich 00.00–24.00 Uhr

SOZIALHILFEVEREIN S
Deutsch-Wagram und Umgebung
Tel. + Fax: 02247/30 23
 2232 Deutsch-Wagram, Hamerlingstraße 11b
 E-Mail: shv.detusch-wagram@aon.at
 Bürozeiten: Montag bis Freitag 08.30–10.00 Uhr
Wir bieten:
 • Essen auf Rädern • Wohnungsreinigung
 • Verleih von Pflegebehelfen (nach vorh. Kapazitäten!)
Information:
 • Betreutes Wohnen • Beratungsberatung

STADTAMT
Tel: 02247/22 09, www.deutsch-wagram.gv.at
 2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1a
 E-Mail: stadtgemeinde@detusch-wagram.gv.at
Parteienvorwahl:
 Montag bis Freitag 08.00–12.00 Uhr
 Mittwoch 16.00–18.00 Uhr

VERMESSUNGSAMT V
Tel: 02282/22 31
 2230 Gänserndorf, Eichamtstraße 1–2
 Montag bis Freitag (außer Mittwoch) 08.00–12.00 Uhr
 Termine außerhalb dieser Zeiten gegen Voranmeldung!

VOLKSSCHULE
Tel: 02247/24 90, www.vsdeutsch-wagram.ac.at
 2232 Deutsch-Wagram, Schulallee 1

VOLKSHILFE NÖ
Tel: 0676/870 02 79 68
 Büro: 2232 Deutsch-Wagram, Hamerlingstraße 11b
 Sprechstunden: 1. Montag 10.00–12.00 Uhr
 2. Montag 17.00–19.00 Uhr

Wir bieten:
 • Hauskrankenpflege • Notruftelefon
 • Essen à la carte • Heimhilfe • Sauberservice
 • Wohnungsputz und Gartenarbeit

WASSERWERK W
Tel: 02247/47 58
 2232 Deutsch-Wagram, Wimpfengasse 2a
 Dienstag und Donnerstag 07.00–08.30 Uhr

WIRTSCHAFTSHOF (BAUHOFF)
Tel: 02247/41 41 (siehe auch Müllsammelzentrum)
 2232 Deutsch-Wagram, Fabrikstraße 6

WIRTSCHAFTSKAMMER
Tel: 02282/23 68, 2230 Gänserndorf, Eichamtstraße 15
 Montag bis Freitag 07.30–16.00 Uhr

ZENTRUM GÄNSERNDORF Z
Beratung & Begleitung, Tel: 02282/602 33, Fax Dw 22
 2230 Gänserndorf, Hans Kudlich-Gasse 11
 Familienberatung, Seminar- und Vortragszentrum
 Montag 13.00–19.00 Uhr
 Mittwoch bis Freitag 08.00–12.00 Uhr

NOTIZEN:

IMPRESSUM:

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:
 Bgm. Friedrich Quirgst, 2232 Deutsch-Wagram, Bahnhofstraße 1a, Telefon 02247/22 09, Fax 02247/22 09-30 oder -50
 E-Mail stadtgemeinde@deutsch-wagram.gv.at, Homepage www.deutsch-wagram.gv.at
 Bearbeiterinnen/Redaktion: Anita Ripplinger, Martina Krenn
 Herstellung & Druck: Riedeldruck GmbH, Bockfließerstraße 60–62, 2214 Auerthal, Tel +43 2288 210 88-0, Fax DW 15
 Mail office@riedeldruck.at, www.riedeldruck.at
 Verteilung: Verteilerdienst Jungmann, Ziehrergasse 22, 2232 Deutsch-Wagram

2. Deutsch-Wagramer

Frühlingsmarkt

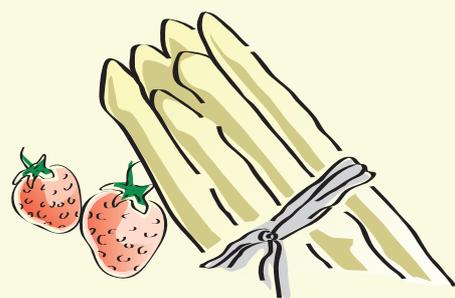
Samstag

25. April 2015

Marktplatz

8.00 – 18.00 Uhr

Der traditionelle Markt feiert
sein Frühlingserwachen mit
herrlichen Schmankerln
und Artikeln für's Leben!



23.–25. Mai 2015

SPARGELFESTIVAL

„30 Jahre Stadterhebung“

Kommen auch Sie zur „kulinarischen Genussmeile“!

ANMELDUNG und AUSKÜNFTE:

Sekretariat des Stadtamtes, Telefon: 02247/22 09-11, stadtgemeinde@deutsch-wagram.gv.at

INFORMATIONEN ZUR SONDERAUSSTELLUNG „Kunstschaffende gesucht“ auf Seite 27!